INSTRUCTIONS FOR USE
PRODUCT SPECIFIC INFORMATION ONLY ON THIS PAGE

TEGERA® 7776

Impact-reducing glove, fully lined, full grain goatskin of top quality, structured, spandex, cut resistance level D, CRF® Technology, fleece, HPPE, Cat. II, black, yellow, knuckle protection, reinforced index finger, high visibility colour, waterproof, hook-and-loop, for allround work

EN ISO 21420:2020

EN 388:2016+A1:2018
2X43DP

EN 511:2006
121

ANSI A5 CUT

ANSI 3 ABR

CRF®

Xrd extreme impact protection

OUTER MATERIAL SPECIFICATION Leather, polyester

MIDDLE MATERIAL SPECIFICATION Thermoplastic polyurethane (TPU), HPPE (High performance polyethylene)

INNER MATERIAL SPECIFICATION Polyester

SIZE RANGE (EU) 7,8,9,10,11,12

EU-TYPE EXAMINATION (MODULE B) ISSUED BY NOTIFIED BODY: 2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

3 PAIRS

Made in China

ONLY FOR EURASIAN ECONOMIC COMMUNITY CUSTOMS UNION MEMBERS
ПРОДУКЦИЯ СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ТР ТС 019/2011 «О БЕЗОПАСНОСТИ СРЕДСТВ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ».

UK-IMPORTER
Ejendals ltd, Sweden House, 5 upper Montagu Street, London, England, W1 2AG

EJENDALS AB
Limavägen 28, SE-793 32 Leksand, Sweden
info@ejendals.com | order@ejendals.com | www.ejendals.com
Declaration of Conformity ➡ www.ejendals.com/conformity

INSTRUCTIONS FOR USE - CATEGORY II — EN

SEE FRONT PAGE FOR PRODUCT SPECIFIC INFORMATION

Carefully read these instructions before using this product.

DECLARATION OF CONFORMITY
www.ejendals.com/conformity

EXPLANATION OF PICTOGRAMS 0 = Below the minimum performance level for the given individual hazard X= Not submitted to the test or test method not suitable for the glove design or material

Warning! This product is designed to provide protection specified in PPE Regulation (EU) 2016/425 with the detailed levels of performance presented below. However, always remember that no item of PPE can provide full protection and caution must always be taken when exposed to risks.

EN 388:2016 +A1:2018 — ABCDEF

A. Abrasion resistance	Min. 0; Max. 4
B. Blade cut resistance	Min. 0; Max. 5
C. Tear resistance	Min. 0; Max. 4
D. Puncture resistance	Min. 0; Max. 4
E. Cut Resistance TDM (EN ISO13997).	Min. A; Max. F
F. Impact Protection	P=Pass

Impact - only if result P on F

The protection does not apply to the finger. Impact protection applies to the back of the hand.

EN 511:2006 — ABC

PROPERTY	PERFORMANCE
A. Convective cold	Min. 0; Max. 4
B. Contact cold	Min. 0; Max. 4
C. Water penetration	0 (Fail); 1 (Pass)

Warning: EN 511:2006: If the glove consists of seperate parts which are not permanently interconnected, the perfomance levels and the protection only apply to the complete assembly. EN 511: Care must be taken when choosing the correct glove with regards to the maximum user exposure. If not water proof, the glove may lose its insulating properties if wet. EN511:2006 Annex B table B.1 shows various parameters to be considered. Studies have established certain conditions between these parameters and the level of thermal insulation required to protect in cold conditions. The table given in Annex B of EN342:2004 is an example of such data.

ANSI ABR **Abrasion resistance according to the American National Standard Institute 105-2016. Levels 1-6**

ANSI A CUT **Cut resistance according to the American National Standard Institute 105-2016. Levels A1-A9**

EN ISO 21420:2020 PROTECTIVE GLOVES - GENERAL REQUIREMENTS AND TEST METHODS
Finger dexterity test: Min. 1; Max. 5
FITTING AND SIZING: All sizes comply with the EN ISO 21420:2020 for comfort, fit and dexterity, if not explained on the front page. If the short model symbol is shown on the front page, the glove is shorter than a standard glove, in order to enhance the comfort for special purposes - for example fine assembly work. Only wear the products in a suitable size. Products which are either too loose or too tight will restrict movement and will not provide the optimal level of protection.
STORAGE AND TRANSPORT: Ideally stored in dry and dark condition in the original package, between +10° - +30°C.
INSPECTION BEFORE USE: Wash and dry your hands completely before donning the gloves. Before use, inspect the gloves for any defects or imperfections and avoid wearing damaged gloves. Ensure the gloves fit well. When removing your gloves, hold the outside edge of the glove and peel the glove away and hold in gloved hand. Use ungloved fingers to slide and peel the remaining glove off from the inside. Where hazardous chemicals are handled do not touch the outer surface of the glove.
SHELF LIFE: The nature of the materials used in this product means that the life of this product cannot be determined as it will be affected by many factors, such as storage conditions, usage etc.
CARE AND MAINTENANCE: Gloves/sleeves that can be mechanically washed will carry laundry symbols. It is the customer or launderer who is responsible for the performance of the gloves after laundering when the gloves have already been used. Ejendals cannot be held liable for this
DISPOSAL: According to local environmental legislations.
The glove contains natural rubber which may cause allergy.
ALLERGENS: This product may contain components that may be a potential risk to allergic reactions. Do not use in case of hypersensitivity signs. For more information contact Ejendals.

LATEX FREE ☐ YES ☒ NO

BRUKSANVISNING - KATEGORI II — SV

SE FRAMSIDAN FÖR SPECIFIK PRODUKTINFORMATION

Läs dessa instruktioner noggrannt innan du använder produkten.

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
www.ejendals.com/conformity

FÖRKLARING AV SYMBOLER 0 = UNDER MINIMINIVÅN FÖR ANGIVEN ENSKILD FARA
X = HAR INTE GENOMGÅTT PROVNING ELLER METODEN INTE LÄMPLIG/RELEVANT FÖR PRODUKTEN
Varning! Den här produkten har designats för att ge sådant skydd som specificeras i enligt med EU 2016/425. Kom dock ihåg att ingen PPE-produkt kan ge fullständigt skydd och försiktighet måste alltid iakttas vid riskfyllda situationer.

EN 388:2016 +A1:2018 — ABCDEF

A. Nötningsmotstånd	Min. 0; Max. 4
B. Skärmotstånd	Min. 0; Max. 5
C. Rivmotstånd	Min. 0; Max. 4
D. Punkteringsmotstånd	Min. 0; Max. 4
E. Skärmotstånd TDM (EN ISO13997)	Min. A; Max. F
F. Stötdämpning.	P=Godkänd

Skydd mot slag finns om resultatet är P under rubriken F

Skyddet är inte tillämpligt för fingret. Slagskyddet avser handryggen.

EN 511:2006 — ABC

Egenskap	skyddsnivå
A. Konvektionskyla	Min. 0; Max. 4
B. Kontaktkyla	Min. 0; Max. 4
C. Vattengenomträngning	0 (Ej godkänd); 1 (Godkänd)

Varning: EN 511: 2006: Om handsken består av separata delar som inte är permanent sammankopplade, gäller prestandanivåerna och skyddet endast för hela enheten. EN 511: En bedömning med avseende på maximal exponeringsrisk måste göras vid val av lämplig handske. Om handsken inte är vattentät kan den förlora sina isolerande egenskaper om den blir våt. EN 511:2006 Bilaga B, Tabell B.1 visar olika parametrar att ta hänsyn till. Studier har visat på samband mellan dessa parametrar och den grad av isolering som behövs för att skydda mot kyla. Tabellen i bilaga B i EN 342:2004 visar exempel på sådana data.

SKYDDSHANDSKAR MOT MEKANISKA RISKER. Skyddsnivåer gäller ytan av handskens handflata. Varning: För EN 388:2016 +1:2018 gäller resultaten för materialen ihop eller det med högsta värdet. På grund av reducerad skärpa i samband med skärbeständighetstestet är coupe-testresultat endast indikativa, medan TDM-skärbeständighetstestet ger prestandaresultat som används som referens. Endast för arbeten med minimala risksituationer. Använd inte handskar nära rörliga maskindelar p.g.a risk för ihakning.

EN ISO 21420:2020 SKYDDSHANDSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGS - METODER
Test taktilitet/finger-känsla: Min. 1; Max. 5
STORLEK OCH PASSFORM: Handskarna följer kraven i EN ISO 21420:2020 om inget annat anges på anvisningens första sida. Om en symbol för kort modell visas på framsidan är handsken kortare än standarden vilket kan bidra till ökad komfort vid t ex finmontering-sarbeten. Där finns också uppgift om smidighet (taktila egenskaper) vilket mäts i skala 1-5, där 5 är högsta nivån. Välj rätt storlek för att uppnå optimal säkerhet och funktion.
FÖRVARING OCH TRANSPORT: Förvaras helst torrt och mörkt i originalförpackning vid +10° till +30°C.
INSPEKTION FÖRE ANVÄNDNING: Tvätta och torka händerna helt innan du är på väg att handskarna. Kontrollera så att handskarna inte har några skador eller defekter före användning. Undvik att använda skadade handskar. Se till att handskarna sitter bra. Ta av dig handskarna genom att ta tag i handskens ytterkant och dra av handsken. Håll den i handskbeklädda handen. Använd de oskyddade fingrarna och greppa den återstående handskens innerkant och dra av den. Om farliga kemikalier hanteras ska du inte vidröra handskens utsida.
HÅLLBARHET: Egenskaperna hos materialet som används i den här produkten gör att produktens livslängd inte kan bestämmas eftersom den beror på många faktorer, bland annat lagringsförhållanden och användning.
UNDERHÅLL: Handskar/ärmskydd som kan tvättas i maskin har tvättsymboler. Det är kunden eller den som tvättar som ansvarar för handskarnas prestanda efter tvätt eller handskarna redan är använda. Ejendals kan inte hållas ansvarig för detta.
AVFALL: Enligt lokala regler och rutiner.
Handsken innehåller naturgummi, som kan vara allergiframkallande.
ALLERGENER: Produkten kan innehålla ämnen som för vissa personer kan bidra till allergisk reaktion. Om överkänslighet skulle uppträda avbryt användningen. Kontakta Ejendals för ytterligare information.

LATEXFRI ☐ JA ☒ NEJ

KÄYTTÖOHJEET - KATEGORIA II — FI

KATSO ETUSIVU TUOTEKOHTAISTEN TIETOJEN OSALTA

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tämän tuotteen käyttöä.

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
www.ejendals.com/conformity

KUVAMERKKIEN SELITYS 0 = Alittaa suorituskyvyn vähimmäistason tietyn yksittäisen vaaran osalta X= Ei testattu tai testimenetelmä ei sovellu käsineen rakenteen tai materiaalin testauukseen.
Varoitus! Tämä tuote on tarkoitettu antamaan EU 2016-425-normin mukaisen suojan alla esitetyillä yksityiskohtaisilla suorituskykytasoilla. On kuitenkin aina muistettava, että henkilökohtaisen suojaimen käyttö ei voi taata täydellistä suojausta ja siksi on noudatettava jatkuvasti varovaisuutta.

EN 388:2016 +A1:2018 — ABCDEF

A. Hankauskestävyys	Min. 0; Max. 4
B. Viillonkestävyys	Min. 0; Max. 5
C. Repäisykestävyys	Min. 0; Max. 4
D. Puhkaisulujuus	Min. 0; Max. 4
E. Viillonkestävyys TDM (EN ISO13997)	Min. A; Max. F
F. Iskunkestävyys,	P=Hyväksytty

Suojaa kiskulta vain jos sarakkeessa P näkyy F.

Ei koske sormien suojausta. Iskusuojaus koskee käden ristyspuolta.

EN 511:2006 — ABC

Ominaisuus	Suorituskyky
A. Konvektiokylmyys	Min. 0; Max. 4
B. Kosketuskylmyys	Min. 0; Max. 4
C. Vedenläpäisy	0 (Ei läpäissyt); 1 (Läpäissyt)

Varning: EN511:2006: jos käsine koostuu erillisistä osista, joita ei ole yhdistetty toisiinsa kiinteästi, suorituskykytasot ja suojaus kuvastavat vain koko kokoonpanon ominaisuuksia. EN 511: Sopivan käsineen valitsemiseksi on tehtävä maksimaalisten altistumisriskien esiintymisanalyysi. Jos käsine ei ole vesitiivis, se voi märkänä menettää eristysominaisuutensa. EN 511:2006 Liite B, Taulukko B.1 sisältää erilaisia parametreja jotka on otettava huomioon. Tutkimuksissa on ilmennyt näiden parametrien välinen keskinäinen yhteys ja eristysaste, joka tarvitaan kylmältä suojautumiseksi. EN 342:2004 - liitteen B taulukossa on esimerkkejä tällaisista tiedoista.

EN ISO 21420:2020 SUOJAKÄSINEET - YLEISET VAATIMUKSET JA TESTAUSMENETELMÄT
Tuntoherkkyys/sormінäppäryys: Min. 1; Max. 5

PROTECTIVE GLOVES AGAINST MECHANICAL RISKS. Protection levels are measured from area of glove palm. Warning: For gloves with two or more layers the overall classification of EN 388:2016 +A1:2018 does not necessarily reflect the performance of the outmost layer. Do not use these gloves near moving elements or machinery with unprotected parts. For dulling during the cut resistance test, the coupe test results are only indicative while the TDM cut resistance test is the reference performance result.

EN 388:2016 +A1:2018 — ABCDEF

PROPERTY	PERFORMANCE
A. Abrasion resistance	Min. 0; Max. 4
B. Blade cut resistance	Min. 0; Max. 5
C. Tear resistance	Min. 0; Max. 4
D. Puncture resistance	Min. 0; Max. 4
E. Cut Resistance TDM (EN ISO13997).	Min. A; Max. F
F. Impact Protection	P=Pass

Impact - only if result P on F

Warning: EN 511:2006: If the glove consists of seperate parts which are not permanently interconnected, the perfomance levels and the protection only apply to the complete assembly. EN 511: Care must be taken when choosing the correct glove with regards to the maximum user exposure. If not water proof, the glove may lose its insulating properties if wet. EN511:2006 Annex B table B.1 shows various parameters to be considered. Studies have established certain conditions between these parameters and the level of thermal insulation required to protect in cold conditions. The table given in Annex B of EN342:2004 is an example of such data.

ANSI ABR **Abrasion resistance according to the American National Standard Institute 105-2016. Levels 1-6**

ANSI A CUT **Cut resistance according to the American National Standard Institute 105-2016. Levels A1-A9**

EN ISO 21420:2020 PROTECTIVE GLOVES - GENERAL REQUIREMENTS AND TEST METHODS
Finger dexterity test: Min. 1; Max. 5
FITTING AND SIZING: All sizes comply with the EN ISO 21420:2020 for comfort, fit and dexterity, if not explained on the front page. If the short model symbol is shown on the front page, the glove is shorter than a standard glove, in order to enhance the comfort for special purposes - for example fine assembly work. Only wear the products in a suitable size. Products which are either too loose or too tight will restrict movement and will not provide the optimal level of protection.
STORAGE AND TRANSPORT: Ideally stored in dry and dark condition in the original package, between +10° - +30°C.
INSPECTION BEFORE USE: Wash and dry your hands completely before donning the gloves. Before use, inspect the gloves for any defects or imperfections and avoid wearing damaged gloves. Ensure the gloves fit well. When removing your gloves, hold the outside edge of the glove and peel the glove away and hold in gloved hand. Use ungloved fingers to slide and peel the remaining glove off from the inside. Where hazardous chemicals are handled do not touch the outer surface of the glove.
SHELF LIFE: The nature of the materials used in this product means that the life of this product cannot be determined as it will be affected by many factors, such as storage conditions, usage etc.
CARE AND MAINTENANCE: Gloves/sleeves that can be mechanically washed will carry laundry symbols. It is the customer or launderer who is responsible for the performance of the gloves after laundering when the gloves have already been used. Ejendals cannot be held liable for this
DISPOSAL: According to local environmental legislations.
The glove contains natural rubber which may cause allergy.
ALLERGENS: This product may contain components that may be a potential risk to allergic reactions. Do not use in case of hypersensitivity signs. For more information contact Ejendals.

LATEX FREE ☐ YES ☒ NO

BRUKSANVISNING - KATEGORI II — DA

SE FORSIDE FOR PRODUKTSPECIFIK INFORMATION

Læs instruktionerne grundigt, før ibrugtagning af dette produkt.

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
www.ejendals.com/conformity

FORKLARING TIL PIKTOGRAMMER 0 = Under minimum ydelsesniveau for den pågældende individuelle fare X = Ikke sendt til prøvning eller metode uegnet til prøvning i forhold til handske design eller materiale
Advarsel! Dette produkt er udviklet til at yde beskyttelse, specificeret i EU 2016/425, med de detaljerede resultater vist nedenfor. Husk dog altid, at intet PPE produkt kan yde 100 % beskyttelse, og der skal udvises forsigtighed ved udførtelse for farlige kemikalier eller andre situationer med høj risiko.

EN 388:2016 +A1:2018 — ABCDEF

A. Slidstyrke	Min. 0; Max. 4
B. Snitbestandighed	Min. 0; Maks. 5
C. Rivebestandighed	Min. 0; Maks. 4
D. Stikbestandighed	Min. 0; Maks. 4
E. Snitbestandighed TDM Min. A; Maks. F (EN ISO13997)	
F. Stødbeskyttelse,	P=Godkendt

effekten - kun hvis resultatet er P i overskrift F

BESKYTTELSESHANDSKER MOD MEKANISKE RISICI. Gennemtrængnings-niveauerne er målt fra håndryggens område. Advarsel! For handsker med to eller flere lag afspejler den samlede klassificering i EN 388:2016 +A1:2018 ikke nødvendigvis ydelsen i det yderste lag. I forbindelse med sløvhed under test af skæremodstand er testmaskineresultaterne kun indikative, mens TDM-skæremodstandstesten er referenceydelsesresultat. Anvend ikke handskerne ved bevægelige maskindele pga. risiko for fastsidning.

Beskyttelsen dækker ikke fingeren. Slagbeskyttelse gælder for handskens håndryg.

EN 511:2006 — ABC

Egenskab	Ydelse
A. Konvektionskulde	Min. 0; Maks. 4
B. Kontaktkulde	Min. 0; Maks. 4
C. Vandgennemtrængning	0 (Dumpet); 1 (Bestået)

Advarsel! hvis handsken indeholder separate dele som ikke er permanent den del af produktet, vil ydeevnen samt beskyttelse niveauet kun henvise til det færdige produkt. De forskellige ydelsesniveauer i hvis handsken består af flere dele, gælder beskyttelsesniveauerne i en 511 kun når alle dele er samlet. EN 511: Der skal foretages en bedømmelse vedrørende maksimal eksponeringsrisiko ved valg af velegnet handske. Hvis handsken ikke er vandtæt, kan den miste sine isolerende egenskaber, hvis den bliver våd. EN 511:2006 Bilag B, Tabel B.1 viser forskellige parametre, der skal tages hensyn til. Studier har påvist sammenhængen mellem disse parametre og den grad af isolering, der er nødvendig for at beskytte mod kulde. Tabellen i bilag B i EN 342:2004 viser eksempel på sådanne data.

EN ISO 21420:2020 BESKYTTELSESHANDSKER - GENERELLE KRAV OG PRØVNINGSMETODER
Fingerspidsfornemmelsestest: Min. 1; Max. 5
PASFORM OG STØRRELSE: Alle størrelser overholder kravene i EN ISO 21420:2020 hvis ikke andet er forklaret på forsiden. Hvis et symbol for kort model vises på forsiden, er handsken kortere end standarden, hvilket kan give større komfort ved eksempelvis finmontieringsarbejde. Brug kun produkter i den rigtige størrelse. Produkter, der enten er for løse eller for stramme begrænser bevægelsen og yder ikke det optimale beskyttelsesniveau.
OPBEVARING OG TRANSPORT: Opbevares bedst tørt og mørkt i den oprindelige emballage og mellem +10 ° - +30 °C.
INSPEKTION FØR BRUG: Vask og tør hænderne, før du tager handskerne på. Før brug skal du inspicere handskerne for eventuelle fejl og defekter og undgå at bruge beskadigede handsker. Sørg for, at handskerne har en god passform. Når du tager handskerne af, skal du holde i handskens yderkant og trække handsken af og holde den hånden, som stadig har en handske på. Brug fingrene på hånden uden handske, og træk den anden handske af indefra. Handskens yderside må ikke berøres, hvor der håndteres farlige kemikalier.
HYLDETID: Beskaffenheden af de materialer, der bruges i dette produkt, betyder, at leveteden for produktet ikke kan bestemmes, da den vil påvirkes af mange faktorer, såsom opbevaringsforhold, brug etc.
PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE: Handsker/ærmer, der kan maskinvaskes, er forsynet med vaskesymboler. Når handskerne allerede har været brugt, er det kunden eller vaskeriet, der er ansvarlig for handskernes ydeevne efter vask. Ejendals kan ikke drages til ansvar herfor.
BORTSKAFFELSE: I henhold til den danske lovgivning.
Handsken indeholder naturgummi, som kan forårsage allergi.
ALLERGENER: Produktet indeholder komponenter, der kan udgøre en potentiel risiko for allergisk reaktion. Må ikke anvendes i tilfælde af overfølsomhed. Der kan være behov for særlig analyse og rådgivning. Kontakt Ejendals i tvivlstilfælde.

LATEXFRI ☐ JA ☒ NEJ

MODE D'EMPLOI - CATÉGORIE II — FR

VOIR COUVERTURE POUR LES INFORMATIONS SPÉCIFIQUES AU PRODUIT

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser le produit.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
www.ejendals.com/conformity

EXPLICATION DES PICTOGRAMMES 0 = Sous le niveau de performance minimal pour le risque individuel donné X= non-testés ou méthode d'essai utilisée non-adaptée au type de gant/matériau
Avertissement! Ce produit est conçu pour offrir la protection définie dans la EU 2016/425 pour les EPI avec les niveaux de performance présentés ci-dessous. Gardez cependant à l'esprit qu'aucun élément de EPI ne peut fournir une protection complète et qu'il convient de toujours prendre ses précautions.

EN 388:2016 +A1:2018 — ABCDEF

A. Résistance à l'abrasion	Min.0; Max 4
B. Résistance à la coupure	Min.0; Max 5
C. Résistance à la déchirure	Min.0; Max.4
D. Résistance à la perforation	Min.0; Max.4
E. Résistance à la coupure TDM (EN ISO13997)	Min.A; Max.F
F. Protection contre les chocs	P = validé

Protection contre les coups - seulement si résultat P sur F

GANTS DE PROTECTION CONTRE LES RISQUES MÉCANIQUES. Les indices de protection sont mesurés au niveau de la paume du gant. Avertissement! La classification générale EN 388:2016 +A1:2018 des gants comportant 2 ou plusieurs couches ne reflète pas nécessairement la performance de la couche de surface. Concernant l'émoussement pendant le test de résistance à la coupure, les résultats obtenus avec la lame circulaire sont seulement indicatifs tandis que celui obtenu avec le TDM a valeur de référence. Ne pas utiliser ces gants à côté d'éléments ou de machines en mouvement avec des pièces non protégées.

La protection ne s'applique pas au doigt. La protection contre les chocs s'applique au dos de la main.

EN 511:2006 — ABC

Caractéristique	Performance
A. Froid de convection	Min. 0 ; Max. 4
B. Froid de contact	Min. 0 ; Max. 4
C. Infiltration de l'eau	0 (Echec) 1 (Réussite)

Warning: Les normes EN 511:2006 stipulent que si le gant est constitué de plusieurs parties, non-connectées de façon permanente, alors les niveaux de performance et la protection s'appliquent uniquement au tout comme ensemble. EN 511 : Le choix des gants devra faire l'objet d'une attention particulière, ceux-ci devant considérer l'exposition maximale de l'utilisateur énoncée dans la norme. Un gant non imperméable risque de perdre ses propriétés isolantes s'il est mouillé. EN511 : 2006: Le tableau B.1 de l'annexe B liste les différents paramètres à prendre en considération. Des études ont établi des corrélations entre ces paramètres et l'isolation thermique requise pour assurer une protection contre le froid. Le tableau donné dans l'annexe B de EN342 : 2004 est un exemple de ces données.

EN ISO 21420:2020 EXIGENCES GÉNÉRALES ET MÉTHODES D'ESSAI
Test de dextérité: Min. 1; Max. 5
AJUSTEMENT ET TAILLE: Toutes les tailles sont conformes à l'EN 21420:2020 en ce qui concerne le confort, l'ajustement et la dextérité, sauf mention contraire en couverture. Si le symbole « Modèle court » est affiché sur la première page, cela signifie que le gant est plus court qu'un gant standard afin d'assurer un meilleur confort permettant ainsi, par exemple, de réaliser des travaux spécifiques de précision. Ne portez que des produits d'une taille adaptée. Les produits trop amples ou trop serrés restreignent le mouvement et ne procurent pas un niveau de protection optimal.
ENTREPOSAGE ET TRANSPORT: Conserver les gants dans un endroit sec et sombre, de préférence dans l'emballage d'origine, à une température comprise entre 10° et 30°C.
PRÉCAUTION D'EMPLOI: Lavez et séchez complètement vos mains avant d'enfiler les gants. Avant utilisation, examinez les gants afin de déceler le moindre défaut ou imperfection et évitez de porter des gants endommagés. Assurez-vous que les gants sont bien ajustés. Lorsque vous retirez vos gants, tenez le bord extérieur du gant, retirez le gant et placez-le dans la main gantée. Utilisez les doigts non gantés pour faire glisser et enlever le gant restant de l'intérieur. Lorsque vous manipulez des produits chimiques dangereux, ne touchez pas la surface extérieure du gant.
DURÉE DE VIE: La nature des matériaux utilisés dans ce produit ne permet pas de déterminer la durée de vie du produit car celle-ci peut dépendre de nombreux facteurs tels que les conditions de stockage, l'utilisation etc.
SOIN ET ENTRETIEN: Les gants/manchettes qui peuvent être lavés mécaniquement portent des symboles d'entretien. C'est le client ou le blanchisseur qui est responsable de la performance des gants après le lavage lorsque les gants ont déjà été utilisés. Ejendals ne peut en être tenu responsable.
ELIMINATION: Conformément aux législations environnementales locales.
Les gants contiennent du caoutchouc naturel pouvant provoquer des allergies.
ALLERGÈNES: Ce produit contient des composants pouvant entraîner une/des réactions allergiques. Ne pas utiliser en cas d'hypersensibilité. Contacter Ejendals pour plus d'information.

SANS LATEX ☐ OUI ☒ NON

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ - КАТЕГОРИЯ II — RU

ИНФОРМАЦИЮ О ПРОДУКТЕ СМ. НА ТИТУЛЬНОЙ СТРАНИЦЕ

SOVITTAMINEN JA KOON VALINTA: Kiilko koot täyttävät EN ISO 21420:2020 -normin mukavuuden, istuvuuden ja taipuisuuden osalta, ellei etusivulla muuta mainita. Jos etusivulla on lyhyen mallin symboli, käsineen resori on normaalia lyhyempi. Käsine voi olla mukavampi tehtäessä hienomekaanisia asennustöitä. Käytä vain sopivan kokoisia tuotteita. Liian löysät tai tiukat tuotteet estävät liikkeitä eivätkä anna optimaalista suojausta.

VARASTOINTI JA KULJETUS: Säilyttäs alkuperäspakkauksessaan kuivassa ja pimeässä +10 - +30C.
KÄYTTÖÄ EDELTÄVÄ TARKASTUS: Pese ja kuivaa kätesi kunnolla ennen käsineiden pukemista. Tarkista käsineet ennen käyttöä vikojen tai puutteiden varalta ja vältä vaurioituneiden käsineiden käyttöä. Varmista, että käsineet istuvat hyvin. Kun riisut käsineitä, ota kiinni käsineen ulkoreunasta, vedä käsine kädestä ja pidä käsinettä kädessä, jossa on käsine. Riisu toinen käsine sisäpuolelle työnnettyjen paljaiden sormien avulla. Kun käsitteletä vaarallisia kemikaaleja, älä koske käsineen ulkopintaan.
SÄILYVYYSAIKA: Tämän tuotteen käyttöikää ei voi määrittää siinä käytettyjen materiaalien vuoksi, koska siihen vaikuttavat monet tekijät, kuten säilytysolosuhteet ja käyttö.
HOITO JA KUNNOSSAPITO: Mekaanisesti pestävissä käsineissä ja käsivarsisuojissa on pesuohjeet. Asiakas tai pesula on vastuussa käsineiden suorituskyvystä pesun jälkeen, kun käsineitä on jo käytetty. Ejendalsia ei voida pitää vastuussa tästä.
HÄVITTÄMINEN: Paikallisten ympäristölainsäädännön määräysten mukaisesti.
Käsine sisältää luonnonkumia, joka voi aiheuttaa allergiaa.
ALLERGEENIT: Tämä tuote saattaa sisältää ainesosia, jotka voivat mahdollisesti aiheuttaa allergisia reaktioita. Älä käytä tuotetta, jos saat ylherkkyysoireita. Kysy tarvittaessa lisätietoja Ejendalsilta.

LATEKSIVAPAA ☐ KYLLÄ ☒ EI

GEBRAUCHSANWEISUNG - KATEGORIE II — DE

BITTE DIE PRODUKTSPEZIFISCHEN INFORMATIONEN AUF DER VORDERSEITE BEACHTEN

Nachfolgende Anweisung bitte vor Gebrauch des Produktes sorgfältig durchlesen!

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
www.ejendals.com/conformity

ERLÄUTERUNG DER PIKTOGRAMME 0 = Unter der Mindestanforderung für das vorliegende individuelle Risiko X= nicht zum Test eingereicht oder Methode nicht für den Test geeignet
Warnhinweis! Dieses Produkt wurde entwickelt, um Schutz gemäß EU 2016/425 EWG zu bieten. Die angegebenen Leistungsmerkmale beziehen sich immer auf unbenutzte, neue Handschuhe.

EN 388:2016 +A1:2018 — ABCDEF

A. Abriebfestigkeit	Min. 0; Max. 4
B. Reißfestigkeit	Min. 0; Max. 5
C. Reißfestigkeit	Min. 0; Max. 4
D. Stichfestigkeit	Min. 0; Max. 4
E. Schnittfestigkeit TDM (EN ISO13997).	Min. A; Max. F
F. Schlagdämpfung,	P=bestanden

Schutz gegen Einwirkung - nur wenn Ergebnis P für Überschrift F

HANDSCHUHE ZUM SCHUTZ VOR MECHANISCHEN RISIKEN. Die Schutzstufen werden an der Handfläche des Handschuhs gemessen. Warnhinweis! Bei Handschuhen mit 2 oder mehr Schichten gibt die Gesamtklassifizierung gemäß EN 388:2016 +A1:2018 nicht zwangsläufig die Leistung der Außenschicht wieder. Aufgrund des Abstumpfens während des Tests auf Schnittfestigkeit sind die Ergebnisse des Coupe-Tests nur Anhaltspunkte, während das Ergebnis des TDM-Tests auf Schnittfestigkeit der Referenzwert für die Leistung ist. Handschuhe niemals in der Nähe von beweglichen oder ungeschierten Teilen einer Maschine verwenden, Einzugsgefahr.

Der Schutz bezieht sich nicht auf den Finger.Stoßdämpfung bezieht sich auf den Handrücken.

EN 511:2006 — ABC

Eigenschaft	Leistung
A. Konvektionskälte	Min. 0; Max. 4
B. Kontaktkälte	Min. 0; Max. 4
C. Wasserpenetration	0 (nicht best.); 1 (bestanden)

Warnhinweis! Gemäß EN 511:2006 beziehen sich die angegeben Leistungsstufen nur auf das vollständige Produkt, nicht auf einzelne Teile des Handschuhs. EN 511: Bei der Auswahl des richtigen Handschuhs ist Sorgfalt im Hinblick auf die spezielle Exposition des Benutzers erforderlich. Wenn er nicht wasserfest ist, kann der Handschuh, wenn er nass wird, seine Isoliereigenschaften verlieren. Untersuchungen haben gewisse Zusammenhänge zwischen diesen Parametern und dem Grad der thermischen Isolation, der für den Schutz unter kalten Bedingungen erforderlich ist, aufgezeigt. Die in Anhang B von EN342:2004 aufgeführte Tabelle ist ein Beispiel für solche Daten.

EN 511:2006 Anhang B Tabelle B.1 zeigt verschiedene zu berücksichtigende Parameter und den Grad der thermischen Isolation, der für den Schutz unter kalten Bedingungen erforderlich ist, aufgezeigt. Die in Anhang B von EN342:2004 aufgeführte Tabelle ist ein Beispiel für solche Daten.

EN ISO 21420:2020 SCHUTZHANDSCHUHE - ALLGEMEINE ANFORDERUNGEN UND TESTMETHODEN
Test Taktilität/Fingerspitzengefühl Min.1; Max.5
PASSFORM UND GRÖSSEN: Alle Größen entsprechen EN ISO 21420:2020 hinsichtlich Komfort, Passform und Beweglichkeit (Fingerfertigkeit), falls nicht anders auf der Vorderseite angegeben. Wenn auf der Vorderseite ein Symbol für ein kurzes Modell angezeigt wird, ist der Hand-schuh kürzer als der Standard, was beispielsweise bei Feinmechanikerarbeiten höheren Komfort bieten kann. Tragen Sie nur Handschuhe in passender Größe. Produkte, die entweder zu locker oder zu eng sind schränken die Bewegung ein und liefern nicht den optimalen Schutz.
LAGERUNG UND TRANSPORT: Möglichst trocken und dunkel in der Originalverpackung bei +10°C - +30°C lagern.
VOR GEBRAUCH PRÜFEN: waschen und trocknen Sie Ihre Hände vollständig ab, bevor Sie die Handschuhe anziehen. Überprüfen Sie die Handschuhe vor dem Gebrauch auf Defekte oder Mängel und vermeiden Sie das Tragen beschädigter Handschuhe. Stellen Sie sicher, dass die Handschuhe gut sitzen. Zum Ausziehen der Handschuhe greifen Sie die Außenkante des ersten Handschuhs mit der behandschuhten zweiten Hand und ziehen ihn ab. Fahren Sie anschließend mit den Fingern der ersten Hand innen unter den Rand des zweiten Handschuhs und ziehen diesen ab. Vermeiden Sie beim Umgang mit gefährlichen Chemikalien das Berühren der Außenfläche des Handschuhs.
HALTBARKEIT: Die Art der in diesem Produkt verwendeten Materialien bedingt, dass die Haltbarkeit des Produktes nicht festgelegt werden kann, weil sie von vielen Faktoren, wie etwa Lagerbedingungen, Gebrauch usw. abhängt.
PFLEGE UND INSTANDHALTUNG: Maschinenwaschbare Handschuhe/Ärmschoner sind mit Wäschesymbolen versehen. Wenn die Handschuhe bereits benutzt worden sind, liegt die Verantwortung für die Funktionsfähigkeit der Handschuhe nach dem Waschen beim Kunden bzw. der Wäscherei. Ejendals kann dafür nicht haftbar gemacht werden.
ENTSORGUNG: Gemäß den nationalen Regeln und Bestimmungen.
Der Handschuh enthält Naturkautschuk, der Allergien auslösen kann.
ALLERGIEHINWEIS: Dieses Produkt enthält Bestandteile, die ein potentielles Risiko für eine allergische Reaktion sein können. Nicht verwenden bei Anzeichen von Überempfindlichkeit, besondere Untersuchung und ärztliche Beratung können erforderlich sein. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ejendals.

LATEX FREE ☐ JA ☒ KEINE

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ - КАТЕГОРИЯ II — RU

ИНФОРМАЦИЮ О ПРОДУКТЕ СМ. НА ТИТУЛЬНОЙ СТРАНИЦЕ

Перед использованием продукта внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ
www.ejendals.com/conformity

ПОЯСНЕНИЯ К СИМВОЛАМ 0 = НИЖЕ МИНИМАЛЬНОГО УРОВНЯ УСТОЙЧИВОСТИ К ДАННОМУ РИСКУ X= МОДЕЛЬ НЕ ПРЕДЪЯВЛЕНА ДЛЯ ТЕСТА ИЛИ МЕТОД ТЕСТИРОВАНИЯ НЕ ПРИГОД

EN 511:2006 Egenskap Ytelse
A. Konvektiv kulde Min. 0; Maks. 4
B. Kontaktkulde Min. 0; Maks. 4
C. Vanngjennomtrengning (i ikke godkjent) 1 (Godkjent)

Advarsel! EN 511: 2006: Hvis hansken består av separate deler som ikke er permanent sammenkoblet, gjelder ytelsesnivået og beskyttelsen bare for den konkrete samlingen. EN 511: Man må vurdere den maksimale eksponeringsrisikoen ved valg av egnet hanske. Hvis den ikke er vanntett, kan hansken miste sine isolerende egenskaper hvis våt. EN 511:2006 Bilag B, Tabell B.1 viser ulike parametre som bar tas hensyn til. Studier har vist sammenheng mellom disse parametrene og graden av isolering som trengs for å beskytte mot kulde. Tabellen i bilag B i EN 342:2004 viser eksempler på slike data.

EN ISO 21420:2020 VERNEHANSKER - GENERELLE KRAV OG TESTMETODE
Test taktilitet/finger-farlighet: Min. 1; Max. 5
PASSFORM OG STØRRELSE: Alle størrelser er i henhold til kravene i EN ISO 21420:2020 til komfort, passform og beveglighet, hvis ikke annet er forklart på forsiden. Hvis det er et symbol som viser kort modell på forsiden, er hansken kortere enn standard størrelse og kan ikke komfortabelt for spesielle formål som f.eks. ved firmontering/montasje! Bruk bare produkter i riktig størrelse. Produkter som enten er for løse eller for stramme hemmer bevegelsene og gir ikke best mulig beskyttelse.
LAGRING OG TRANSPORT: Bar lagres tørt og mørkt i originalemballasjen, mellom +10 ° - +30 °C.
KONTROLL FØR BRUK: Vask og tørk hendene godt før du tar på deg hanskene. Sjekk om hanskene er hele og uskadet før du tar dem på, og unngå å bruke skadde hansker. Forvirsks deg om at hanskene sitter godt på. Når du skal ta av deg hanskene, holder du utsiden av hansken vendt håndledet og ruller den av deg. Hold den i hånden som fortsatt har hansken på. Før fingrene fra den andre hånden inn under kanten på hansken, og vreng den av. Hvis du håndterer farlige kjemikalier, må du ikke bære utsiden av hansken.
HOLDBARHET: Egenskapene til materialene som brukes i dette produktet betyr at levetiden til produktet ikke kan fastsettes, da det vil avhenge av mange faktorer, slik som oppbevaringsforhold, bruk, osv.
STELL OG VEDLIKEHOLD: Hansker/ermer som kan vaskes mekanisk, skal inneholde vaskesymboler. Det er kunden eller vaskeriet som er ansvarlig for hanskenes ytelser etter vask når hansker ikke lenger allerede har vært brukt. Ejendals kan ikke holdes ansvarlig for dette.
AVFALL: I henhold til miljølovgivningen på stedet.
Hansken inneholder naturgummi, som kan forårsake allergi
ALLERGENER: Dette produktet inneholder komponenter som potensielt kan gi en allergisk reaksjon. Skal ikke brukes ved tegn på hypersensitivitet, det kan være behov for særskilt analyse og konsultasjon. Hvis du er i tvil, kontakt Ejendals.

LATEKSFRI ☐ JA ☒ IKKE

POKYNY K POUŽITÍ - KATEGORIE II — CS

PRO INFORMACE SPECIFICKÉ PRO PRODUKT VIZ PŘEDNÍ STRÁNKA

Před použitím tohoto produktu si pozorně přečtěte tyto pokyny.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ➥ www.ejendals.com/conformity

VYSVĚTLENÍ PIKTOGRAMŮ 0 = Pod minimální úrovní výkonnosti pro dané jednotlivé nebezpečí X= Nebylo podrobeno testu nebo je testovací metoda nevhodná pro návrh nebo materiál rukavice
Varování! Tento produkt je navržen k poskytování ochrany uvedené v normě EU 2016/425 s podrobnými úrovněmi výkonnosti uvedenými níže. Nezapomínejte však, že žádná položka osobních ochranných prostředků nemůže poskytovat úplnou ochranu a při vystavení rizikům je nutno vždy dodržovat opatrnost.

EN 388:2016 +A1:2018
A. Odolnost vůči oděru Min. 0; Max. 4
B. Odolnost vůči prořezu Min. 0; Max. 5
C. Odolnost vůči přetržení Min. 0; Max. 4
D. Odolnost vůči propíchnutí Min. 0; Max. 4
E. Odolnost vůči prořezu TDM Min. 0; Max. F (EN ISO13997)
F. Ochrana proti nárazům P=Úspěch
ABCDEF

OCHRANNÉ RUKAVICE CHRÁNÍCÍ PŘED MECHANICKÝMI RIZIKY.
Úrovně ochrany jsou měřeny v oblasti dlaně rukavice. Varování! V případě rukavic se dvěma nebo více vrstvami neodráží celkovou klasifikace EN 388:2016 +A1:2018 nutně výkonnost povrchové vrstvy. Pokud jde o otupování během zkoušky odolnosti proti proříznutí, prokázané jsou pouze výsledky zkoušky provedené metodou Coup, zatímco výsledky zkoušky odolnosti provedené metodou TDM jsou referenční. Nepoužívejte tyto rukavice v blízkosti pohyblivých součástí ani strojního vybavení s nechráněnými částmi.

Ochrana se nevztahuje na prsty. Ochrana proti nárazům se vztahuje na hřbet ruky.

EN 511:2006 Vlastnost výkonnost
A. Konvektivní chlad Min. 0; Max. 4
B. Kontaktní chlad Min. 0; Max. 4
C. Průnik vody 0 (Selhání); 1 (Úspěch)
ABC

Varování! EN 511:2006: pokud se rukavice skládá ze samostatných částí, které nejsou trvale spojeny, uvedené úrovně výkonnosti a ochrana platí pouze pro úplně sestavený produkt. EN 511: Při výběru správné rukavice vyhodnoťte maximálnímu vystavení uživatele zachovávejte opatrnost. Pokud není rukavice vodotěsná, v mokrém stavu by mohla ztratit své izolační vlastnosti. Norma EN511:2006, dodatek B, tabulka B.1 znázorňuje různé parametry, které je nutno zohlednit. Studie prokázaly existenci jistých vztahů mezi těmito parametry a úrovní tepelné izolace. Je nutná k poskytování ochrany v chladném prostředí. Tabulka uvedená v dodatku B normy EN342:2004 představuje příklad takových dat.

EN ISO 21420:2020 OCHRANNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY
Zkouška obratnosti prstů: Min. 1; Max. 5
MĚŘENÍ A URČENÍ VELIKOSTI: Všechny velikosti odpovídají normě EN ISO 21420:2020 z hlediska pohodlí, velikosti a obratnosti, pokud to není uvedeno jinak na přední stránce. Pokud je na přední stránce uveden symbol pro krátký model, rukavice je kratší, než běžná rukavice, aby poskytovala lepší pohodlí při použití pro zvláštní úlohy, například při jemné montážní práci. Používejte pouze produkty vhodné velikosti. Produkty, které jsou příliš volné nebo příliš těsné, budou omezovat pohyblivost a nebudou poskytovat optimální úroveň ochrany.
PŘÍPRAVA A SKLADOVÁNÍ: Skladujte skladujte na suchém a tmavém místě v originálním balení při teplotě +10 - +30 °C.
KONTROLA PŘED POUŽITÍM: Před nasazením rukavic z důkladně umyjte a osušte ruce. Před použitím zkontrolujte, zda na rukavicích nejsou vady nebo nedokonalosti a vyvarujte se nošení poškozených rukavic. Zkontrolujte, zda rukavice dobře padnou. Při sundávání uchopte rukavici na levé ruce za vnější okraj a stáhněte ji pravou rukou, na které ještě rukavici máte. Poté zasuňte holé prsty levé ruky do rukavice na pravé ruce, posuňte ji a zvrátněte dolů. V případě manipulace s nebezpečnými chemikáliemi se nedotýkejte vnějšího povrchu rukavice.
TRVANLIVOST PŘI SKLADOVÁNÍ: Vzhledem k podstatě materiálů použitých v tomto výrobku nelze stanovit jeho trvanlivost při skladování, protože bude ovlivňována mnoha faktory, například skladovacími podmínkami, používáním atd.
PÉČE A ÚDRŽBA: Na rukavicích/návlecích, které lze mechanicky prát, jsou symboly způsobů praní/čištění. Po předchozím použití a praní/čištění je za funkčnost rukavic odpovědný zákazník nebo prádelna/čistírna. Společnost Ejendals v tomto případě svůj odpovědnost vylučuje.
LIKVIDACE: V souladu s místní legislativou týkající se životního prostředí.
Rukavice obsahuje přírodní kaučuk, který může způsobovat alergii
ALERGENY: Tento produkt může obsahovat komponenty, které mohou představovat riziko z hlediska alergických reakcí. Nepoužívejte v případě přítomnosti přecitlivělosti. Pro další informace kontaktujte společnost Ejendals.

NEOBSAHUJE LATEX ☐ ANO ☒ ŽÁDNÝ

INSTRUCCIONES DE USO - CATEGORÍA II — ES

CONSULTE LA PRIMERA PÁGINA PARA OBTENER INFORMACIÓN ESPECÍFICA DEL PRODUCTO

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD ➥ www.ejendals.com/conformity

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el producto.

EXPLICACIÓN DE LOS PICTOGRAMAS 0 = por debajo del nivel de rendimiento mínimo para el riesgo individual dado X = no sometido a la prueba o bien método de prueba no adecuado para el diseño o material del guante.
Advertencia! Este producto se ha diseñado para proporcionar la protección especificada en EU 2016/425 con los niveles detallados de rendimiento que se especifican a continuación. Sin embargo, recuerde siempre que no hay ningún elemento de EPI que pueda proporcionar protección completa, y siempre hay que actuar con precaución ante la exposición a riesgos.

EN 388:2016 +A1:2018
A. Resistencia a la abrasión Min. 0; Max. 4
B. Resistencia a los cortes por hoja Min. 0; Max. 5
C. Resistencia al desgarro Min. 0; Max. 4
D. Resistencia a la punción Min. 0; Max. 4
E. Resistencia a los cortes TDM Min. A; Max. F (EN ISO13997)
F. Protección frente a impactos P=Aprobado
ABCDEF

GUANTES DE PROTECCIÓN FRENTE A RIESGOS MECÁNICOS.
Los niveles de protección están realizados sobre la palma del guante. Los guantes no se deben usar cuando existe riesgo de atrapamiento con partes móviles de una máquina.
Advertencia! Para guantes con dos o más capas, la clasificación general de la norma EN 388:2016 +A1:2018 no refleja necesariamente el comportamiento de la capa externa. Por el embotamiento durante la prueba de resistencia a los cortes, los resultados de la prueba de cortes son solo indicativos, mientras que la prueba de resistencia a los cortes TDM es el resultado de rendimiento de referencia. No utilice estos guantes cerca de maquinaria o elementos móviles con componentes sin proteger.

El impacto se aplica al dorso de la mano.

La protección no es aplicable al dedo. La protección frente a impactos se aplica al dorso de la mano.

EN 511:2006 Propiedad Rendimiento
A. Frío convectivo Min. 0; máx. 4
B. Frío por contacto Min. 0; máx. 4
C. Penetración de agua 0 (suspenso); 1 (aprobado)
ABC

Advertencia: EN 511:2006: si el guante se compone de partes separadas que no están interconectadas de manera permanente, los niveles de rendimiento y la protección solo son aplicables al conjunto completo. EN 511: Hay que tener cuidado al elegir el guante correcto respecto a la exposición máxima del usuario. Si no es resistente al agua, el guante puede perder sus propiedades aislantes si se moja. En EN511:2006 Anexo B tabla B.1 se muestran diversos parámetros que deben tenerse en cuenta. Hay estudios en los que se han establecido ciertas correlaciones entre estos parámetros y el nivel de aislamiento térmico necesario para la protección en condiciones de frío. En la tabla incluida en el Anexo B de EN342:2004 hay un ejemplo de este tipo de datos.

EN ISO 21420:2020 GUANTES DE PROTECCIÓN: REQUISITOS GENERALES Y MÉTODOS DE PRUEBA
Prueba de destreza digital: Min. 1; máx. 5
AJUSTE Y TAMAÑO: Todos los tamaños cumplen la norma EN ISO 21420:2020 en cuanto a comodidad, ajuste y destreza, si no se explica en la primera página. Si en la primera página se muestra el símbolo de modelo corto, el guante es más corto que un guante estándar, con el fin de mejorar el confort para ciertas especialidades; por ejemplo, trabajos de montaje de precisión. Utilice tan solo productos de la talla adecuada. Los productos que vayan demasiado holgados o demasiado apretados impedirán el movimiento y no proporcionarán el nivel óptimo de protección.
ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE: Idealmente deben almacenarse en un lugar seco y oscuro, dentro del paquete original, a entre 10° y 30 °C.
INSPECCIÓN ANTES DEL USO: Compruebe que el guante no presente agujeros, grietas, desgarros, cambio de color, etc. Si el producto resulta dañado NO proporciona la protección óptima por lo que debe desecharse. No utilice nunca un producto dañado. Pónganse (o quítese) los guantes de uno en uno. Cámbiese los guantes periódicamente para garantizar la higiene.
VIDA ÚTIL: Debido a la naturaleza de los materiales utilizados en este producto no puede determinarse la vida útil del producto, ya que se verá afectado por muchos factores, como las condiciones de almacenamiento, el uso, etc.
CUIDADOS Y MANTENIMIENTO: Los guantes/manguitos que se pueden lavar mecánicamente portan símbolos de lavandería. Es responsabilidad del cliente o encargado de lavandería garantizar el buen comportamiento de los guantes después del lavado y una vez usados. Ejendals no acepta ninguna obligación a este respecto.
ELIMINACIÓN: Conforme a la legislación medioambiental local.
El guante contiene goma natural que puede provocar alergia.
ALERGENOS: Este producto puede contener componentes que podrían suponer un riesgo potencial de reacciones alérgicas. No utilizar en caso de observar indicios de hipersensibilidad. Para obtener más información póngase en contacto con Ejendals.

SIN LÁTEX ☐ SÍ ☒ NO

KASUTUSJUHISED - KATEGOORIA II — ET

ÜKSIKASJALIKU TOOTEINFO LEIATE ESILEHELT

VASTAVUSDEKLARATSIOON ➥ www.ejendals.com/conformity

Lugege enne antud toote kasutamist käesolevat juhendit hoolikalt.

PILTIDE SELGITUS 0 = Antud individuaalriski kohta alla minimaalse toimivustaseme. X= Ei esitatud testimiseks või testmeetod polnud kinda disaini või materjali jaoks sobiliks!
Hoiatus! Antud toode on mõeldud kasutamiseks olukorras,kus on vajalik kaitse EU 2016/425 kehtestatud oludes ja allpool esitatud kaitsetaseme juures. Pidage siiski meel, et ükski isikuukaitsevahend ei taga täielikku kaitset ja riskiolukorras tuleks alati tegutseda ettevaatlikult.

EN 388:2016 +A1:2018
A. Kulumiskindlus Min. 0; Max. 4
B. Lõikekindlus Min. 0; Max. 5
C. Rebimiskindlus Min. 0; Max. 4
D. Torkekindlus Min. 0; Max. 4
E. Lõikekindlus TDM (EN ISO13997) Min. A; Max. F
F. Põrutuse kaitse P=Läbitud
ABCDEF

MEHAANILISTE OHTUDE EEST KAITSVAD KINDAD. Kaitsetaset mõõdetakse kinda peopesa piirkonnast. Hoiatus! Kahe- või enamakihilise kinnaste korral ei pruugi EN 388:2016 +A1:2018 üldklassifikatsioon kajastada pealmise kihi toimivust. Lõikendluse puhul on coop katsetulemus vaid näitlik, samal ajal kui TDM lõikekindlus katset võib käsitleda võrdlustulemusena. Kindad ei tohi kasutada liikuvate mehaaniliste seadmeoste läheduses.

Kaitse ei kohaldu sõrmedele. Löögikaitse puudutab kinda käeselja osa.

EN 511:2006 Omadus KAITSEtase
A. Vastupidavus külmale Min. 0; Max. 4
B. Vastupidavus kokkupuutele külma pinnaga Min. 0; Max. 4
C. Veekindlus 0 (Puudulik); 1 (Piisav)
ABC

Hoiatus! EN 511:2006: kui kinnas koosneb erinevatest osadest, mis pole jäädavalt ühendatud, kehtib toimivus- ja kaitsetase ainult terviklik. EN 511: Sobiva kinda valimisel peab olema ettevaatlik ja kaaluma maksimaalseid riske, millega kasutaja kokku puutub. Kui kinnas ei ole veekindel, võib kinnas kaotada märjaks saades oma isoleerivad omadused. EN511:2006 Lisa B tabelis B.1 on toodud erinevad arvestatavad näitajad. Uuringud on näidanud teatud seosed eneke näitajate ja külmades tingimustes vajaliku soojusisolatsioonil vahel. EN342:2004 Lisas B toodud tabelis on toodud sellised näidisandmed.

EN ISO 21420:2020 KAITSEKINDAD - ÜLDISED NÕUDED JA TESTMEETODID
Liikuvustest: Min. 1; Max. 5
SOBIVUS JA SUURUSED: Kõik suurused vastavad mugavuse, sobivuse ja liikuvuse osas EN ISO 21420:2020 standardile, kui eslehel pole märgitud teisiti. Kui esiküljel on toodud lühikese mudeli sümbol on kinnas eriotstarbelise töö - näiteks detailsust eeldavate koostetöide - lihtsustamiseks standardsest kindast lühem. Kandke ainult sobiva suurusega tooteid. Liiga lõdvalt või pingul olevad tooted piiravad liikumist ja ei paku optimaalset kaitset.
HOIUSTAMINE JA TRANSPORT: Ideaalsed hoiutingimused on kuivas ja pimedas ruumis ning originaalpakendis, temperatuurivahemikus +10° - +30°C.
KONTROLLIGE ENNE KASUTAMIST: Enne kinnaste kätte panemist peske ja kuivatage käed põhjalikult. Enne kasutamist kontrolligge kindaid defektide või puuduste suhtes ning vältige kahjustatud kinnaste kandmist. Veendage, et kindad sobiksid hästi. Kinnaste eemaldamisel hoidke kinni kinda väliisservast, koorige kinnas ära ning hoidke seda kinnastatud käes. Kasutage kinnastamata sõrmi, et libistada ja koorida ära teine kinnas, hoides kinni kinda sisepinnast. Ohtlike kemikaalide käitlemisel ärge pöörduge kinda välispinda.
SÄILITUSAEG: Selles tootes kasutatud materjalide omaduste tõttu ei saa toote eluiga täpselt määrata, kuna seda mõjutavad mitmed tegurid nagu hoiutingimused, kasutus jne.
PÜHASTAMINE JA HOOLDAMINE: Mehhaanilisel pesutavat kinnastel/kätistel on hooldusmärgid. Klient või pesupesija vastutavad kinnaste toimivusteme eest pärast pesemist, kui kindad on juba kasutatud. Ejendalsi ei saa selle eest vastutavaks teha.
KASUTUSELT KÕRVALDAMINE: Lähtuvalt kohalikest keskkonnanõuetest.
Kinnas sisaldab loodusliikku kumm, mis võib põhjustada allergiat.
ALLERGEENID: Antud toode sisaldab komponente, mis võivad põhjustada allergilisi reaktsioone. Ärge kasutage ülitundlikkuse märkide ilmnemisel. Üksikasjaliku informatsiooni saamiseks võtke ühendust Ejendalsiga.

EI SISALDA LATEKSIT ☐ JAH ☒ EI

HASZNÁLATI UTASÍTÁS - II. KATEGÓRIA — HU

LÁSD: TERMÉKSPECIFIKUS INFORMÁCIÓK CÍMLAPJA

A termék használata előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT ➥ www.ejendals.com/conformity

A PIKTOGRAMOK MAGYARÁZATA 0 = A minimális teljesítményszint alatt az adott veszélyre X= Nem tesztelték, vagy a vizsgálati módszer nem volt megfelelő a kesztyű/kivitelre vagy anyagra vonatkozóan!
Figyelmeztetés! Ezt a terméket a EU 2016/425 által meghatározott védelem biztosítására tervezték, melynek szintjei alább láthatók. Arra azonban mindig gondoljon, hogy a PPE egyik eleme sem nyújthat teljes védelmet, ezért mindig legyen óvatos, ha kockázatnak van kitéve.

EN 388:2016 +A1:2018
A. Kopásállóság Min. 0; max. 4
B. Vágással szembeni ellenállás Min. 0; max. 5
C. Szakítószilárdság Min. 0; max. 4
D. Szúrással szembeni ellenállás Min. 0; max. 4
E. Vágással szembeni ellenállás TDM Min. A; max. F (EN ISO13997)
F. Ütődés elleni védelem P=Megfelelt
ütés elleni védelem - ha P eredmény látható a piktogramm alatti 6.-ik betűnél
ABC

VÉDŐKESZTYŰ MECHANIKAI KOCKÁZATOK. A védelmi szinteket a kesztyű tenyér részén mérik. Figyelmeztetés! Több rétegű kesztyűknél az EN 388:2016 +A1:2018 szerinti általános besorolás nem feltétlenül a legkülső réteg teljesítményét tükrözi. A vágásállósági teszt során bekövetkező torpadás esetében a Coupe-tesztreredmények tájékoztató jellegűek, míg a vágással szemben ellenálló mérő TDM-teszt a referenciateljesítmény eredményét adja. Ne használja ezt a kesztyűt mozgó elemek, illetve fedetlen akatrészekkel bíró gépek közelében.

A védelem nem vonatkozik az ujjra. Az ütés elleni védelem a kézhátra vonatkozik.

EN 511:2006 Tulajdonság Teljesítmény
A. Áramló hideg Min. 0; max. 4
B. Érintkező hideg Min. 0; max. 4
C. Víz behatolása 0 (nem felelt meg); 1 (megfelelt)
ABC

Figyelmeztetés! EN 511:2006: ha a kesztyű olyan külön részekből áll, melyek nincsenek tartósan összekapcsolva, a teljesítményszintek és a vonatkozó szint a teljes egységre vonatkoznak. EN 511: A megfelelő kesztyű kiválasztásánál figyelembe kell venni a felhasználó maximális kitettségét. Amennyiben nem vízálló, a kesztyű elveszíthet a szigetelőképességét, ha benedvesedik. Az EN511:2006 B melléklet B.1. táblázata mutatja a figyelembe venendő paraméterek egyes dokumentumokban megadott összefüggéseket állapottnak meg ezen paraméterek és a hideg környezetben szükséges hőszigetelés szintje között. Ilyen adatra láthat példát az EN342:2004 B mellékletének táblázatában.

EN ISO 21420:2020 VÉDŐKESZTYŰK - ÁLTALÁNOS KÖVETELMÉNYEK ÉS VIZSGÁLATI MÓDSZEREK
Ujjügyességi teszt: Min. 1; Max. 5
ILLESZKEDÉS ÉS MÉRETEZÉS: Az összes méret az EN ISO 21420:2020 szerinti a kényelem, az illeszkedés és az ügyesség szempontjából, ha nincs más feltüntetve a címlapon. Ha a rövid modell szimbóluma látható a címlapon, akkor a kesztyű egy szabványos kesztyűnél rövidebb, hogy kényelmesebb legyen különleges célokra való használatnál - például finom szerelési munkánál. Csak megfelelő méretű terméket használjon. A túl laza vagy túl szoros termék korlátozza a mozgásban, és nem biztosítja az optimális védelmi szintet.
TÁROLÁS ÉS SZÁLLÍTÁS: Ideális esetben száraz és sötét környezetben, az eredeti csomagolásában tárolandó +10°C és +30°C között.
ELLENŐRZÉS HASZNÁLAT ELŐTT: A kesztyű felvétele előtt mossa meg és szárítsa meg teljesen a kezét. Használat előtt ellenőrizze a kesztyűt, hogy nincsenek-e rajta szakadások vagy sérülések. Sérült kesztyűt ne hordjon! Győződjön meg arról, hogy a kesztyű jól illeszkedik. A kesztyű levételekor fogja meg a kesztyű külső szélét, és húzza le a kesztyűt, majd tartsa azt a kesztyűs kezében. A kesztyűtől ujait csúsztassa be a másik kesztyűbe és tolja azt le belőlük! Veszélyes vegyi anyagok kezelése esetén ne érintse meg a kesztyű külső felületét.
ELTARTHATÓSÁG: A terméknél használt anyagok természetéből adódóan a termék élettartamát nem lehet meghatározni, mivel számos tényezőnek lesz kitéve, mint pl. tárolási körülmények, használat stb.
GONDOZÁS ÉS KARBANTARTÁS: A gépben mosható kesztyűkön/alkarvédőkön mosási szimbólumok szerepelnek. A kesztyűk mosás utáni teljesítményéért, amennyiben a kesztyűk már használatban vannak, a vásárló vagy a mosást végző személy felelős. Az Ejendals ezért nem vállal felelősséget.
ÁRTALMATLANÍTÁS: A helyi környezetvédelmi szabályozásnak megfelelően.
A kesztyű termékzetes gumit tartalmaz, amely allergiát okozhat
ALLERGÉNEK: Ez a termék olyan anyagokat is tartalmazhat, amelyek allergiás reakciók potenciális kockázatát hordozhatják. Túlérzékenység esetén ne használja. További információkért vegye fel a kapcsolatot az Ejendals vállalattal.

LATEXMENTES ☐ IGEN ☒ NINCS

ISTRUZIONI D'USO - CATEGORIA II — IT

PER INFORMAZIONI SPECIFICHE SUL PRODOTTO, VEDERE LA PAGINA ANTERIORE

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ ➥ www.ejendals.com/conformity

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto.

SPIEGAZIONE DEI PITTOGRAMMI 0 = Al di sotto del livello minimo di prestazioni per il pericolo individuale dato X= Non sottoposto alla prova o al metodo di prova adatto per la progettazione o il materiale del guanto
Attenzione! Questo prodotto è progettato performe la protezione specificata nella norma EU 2016/425, con i livelli dettagliati di prestazioni indicati. Tuttavia ricordate che nessun elemento di DPI è in grado di fornire una protezione completa e si devono sempre prendere precauzioni quando si è esposti a rischi.

EN 388:2016 +A1:2018
A. Resistenza all'abrasione Min. 0; Max. 4
B. Resistenza al taglio da lama Min. 0; Max. 5
C. Resistenza allo strappo Min. 0; Max. 4
D. Resistenza alla perforazione Min. 0; Max. 4
E. Resistenza al taglio da lama TDM Min. A; Max. F (EN ISO13997)
F. Protezione da impatto P=superato
ABCDEF

GUANTI DI PROTEZIONE CONTRO I RISCHI MECCANICI. I livelli di protezione sono misurati nella zona del palmo del guanto. Attenzione! Per i guanti con due o più strati la classificazione complessiva della norma EN 388:2016 +A1:2018 non riflette necessariamente le prestazioni dello strato esterno. Per la smussatura durante il test di resistenza al taglio, i risultati del coupe test sono soltanto indicativi solo mentre il test di resistenza al taglio TDM è il risultato di riferimento della prestazione. Non usare questi guanti in prossimità di elementi in movimento o macchine con parti non protette.

impatto - solo se il risultato per F è P

La protezione non si applica al dito. La protezione da impatto si applica al dorso della mano.

EN 511:2006 Proprietà Prestazioni
A. Freddo convettivo Min. 0; Max. 4
B. Freddo da contatto Min. 0; Max. 4
C. Penetrazione acqua 0 (insufficiente); 1 (sufficiente)
ABC

Attenzione! EN 511:2006: se il guanto è composto da parti separate che non sono interconnesse in modo permanente, i livelli di prestazioni e la protezione valgono solo per l'insieme completo. EN 511: Si deve prestare attenzione al momento di scegliere il guanto giusto in funzione dell'esposizione massima dell'utente. Se non è impermeabile, il guanto può perdere le sue proprietà isolanti se bagnato. La EN511:2006 annesso B tabella B.1 mostra vari parametri da prendere in considerazione. Gli studi hanno stabilito alcune correlazioni tra questi parametri e il livello di isolamento termico necessario per proteggere in condizioni di freddo. La tabella dell'allegato B della EN342:2004 è un esempio di tali dati.

ISTRUCTIONS DE UTILISATION - CATÉGORIE II — FR

POUR INFORMATIONS SPÉCIFIQUES SUR LE PRODUIT, VOIR LA PAGE DE PRÉSENTATION

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ ➥ www.ejendals.com/conformity

Lisez attentivement les instructions avant de utiliser le produit.

EXPLICATION DES PICTOGRAMMES 0 = Au-dessous du niveau minimal de performance pour le danger individuel X= Non soumis à l'épreuve ou méthode d'épreuve non adaptée à la conception ou au matériau du gant
Attention! Ce produit est conçu pour assurer la protection spécifiée par le UE 2016/425 selon les niveaux de performance détaillés ci-dessous. Toutefois, rappelez-vous qu'aucun élément individuel de protection ne peut offrir une protection complète et il faut toujours rester prudent face à l'exposition aux risques.

EN 388:2016 +A1:2018
A. Résistance à l'abrasion Min. 0; Max. 4
B. Résistance à la coupure par lame Min. 0; Max. 5
C. Résistance au déchirement Min. 0; Max. 4
D. Résistance à la perforation Min. 0; Max. 4
E. Résistance à la coupure par lame TDM Min. A; Max. F (EN ISO13997)
F. Protection contre l'impact P=Réussi
ABCDEF

MANUSI DI PROTEZIONE IMPOTRIVA RISCURILOR MECANICE. Niveurile de protecţie sunt măsurate în zona palmei mănuşii. Avertisment! În cazul mănuşilor cu două sau mai multe straturi, clasificarea generală a EN 388:2016 +A1:2018 nu reflectă în mod neceşar performanţa suprafeţei. Pentru mănuşile în timpul testului de rezistenţă la tăiere, rezultatele testului Coup au doar rol indicator, în timp ce testul TDM de rezistenţă la tăiere este rezultatul de performanţă de referinţă. Nu utilizaţi aceste mănuşi în apropierea elementelor mobile sau a utilajelor cu piese neprotejate.

Parcurgeţi cu atenţie aceste instrucţiuni înainte de utilizarea produsului.

EXPLICAŢII PRIVIND PICTOGRAMELE 0 = Sub nivelul minim de performanţă pentru pericolul individual respectiv X= Nu a fost supus testului sau metodei de testare neprotrivite pentru design-ul sau materialul mănuşilor
Avertisment! Acest produs este conceput pentru a asigura protecţia specificată în EU 2016/425 privind echipamentul individual de protecţie, cu nivelurile de performanţă detaliate mai jos. Cu toate acestea, reţineţi că nicio componentă individuală de protecţie nu poate oferi o protecţie completă şi în acelaşi timp, trebuie luate întotdeauna măsuri de precauţie în momentul expunerii la riscuri.

EN 388:2016 +A1:2018
A. Rezistenţă la abraziune Min. 0; Max. 4
B. Rezistenţă la tăiere Min. 0; Max. 5
C. Rezistenţă la rupere Min. 0; Max. 4
D. Rezistenţă la perforaţie Min. 0; Max. 4
E. Rezistenţă la tăiere TDM Min. A; Max. F (EN ISO13997)
F. Protecţie la impact P=Reşit
ABCDEF

Protecţia la impact este aplicată numai dacă rezultatul este P pentru testul F

Protecţia nu se aplică degetului. Protecţia la impact se aplică spatelui mâinii.

EN 511:2006 PROPRIETATE PERFORMANŢĂ
A. Rezistenţă la frig de convecţie Min. 0; Max. 4
B. Rezistenţă la frig de contact Min. 0; Max. 4
C. Permeabilitate la apă 0 (Respins); 1 (Admis)
ABC

Avertisment! EN 511:2006: în cazul în care mănuşa conţine componente separate care nu sunt interconectate permanent, nivelurile de performanţă şi gradul de protecţie se aplică doar în cazul ansamblurilor complete. EN 511: Alegeţi cu atenţie mănuşile corecte în funcţie de expunerea maximă a utilizatorului. Dacă nu este impermeabilă, mănuşa îşi poate pierde proprietăţile de izolare dacă este udă. EN511:2006 Anexa B tabelul B.1 conţine diferiţi parametri care trebuie luaţi în considerare. Studiile au indicat anumite corelaţii între aceşti parametri şi nivelul de izolaţie termică necesar pentru asigurarea protecţiei în condiţii cu temperaturi scăzute. Tabelul menţionat în Anexa B la EN342:2004 constituie un exemplu de astfel de date.
EN ISO 21420:2020 MĂNUŞI DE PROTECŢIE - CERINŢE GENERALE ŞI METODE DE TESTARE
Test privind dexteritatea degetelor: Min. 1; Max. 5

EN ISO 21420:2020 GUANTI DI PROTEZIONE - REQUISITI GENERALI E METODI DI PROVA
Test di destrezza: Min. 1; Max. 5
VESTIBILITÀ E TAGLIE: Se non diversamente indicato nella prima pagina, tutte le misure sono conformi alla EN ISO 21420:2020 per comfort, vestibilità e destrezza. Se sulla prima pagina è indicato il simbolo di modello corto, il prodotto è più corto di un guanto standard, al fine di migliorare la comodità per scopi speciali, ad esempio lavori di precisione. Indossare solo prodotti della taglia corretta. I prodotti troppo larghi o troppo stretti limiteranno il movimento e non forniranno il livello ottimale di protezione.
IMMAGAZZINAMENTO E TRASPORTO: Le condizioni di immagazzinato ideali sono in un luogo asciutto e buio nella confezione originale, tra +10°C e +30°C.
CONTROLLARE PRIMA DELL'USO: Lavarsi e asciugarsi perfettamente le mani prima di indossare i guanti. Prima dell'uso, controllare che i guanti non presentino difetti o imperfezioni e non indossare guanti danneggiati. Assicurarsi che i guanti vestano bene. Per togliersi i guanti, afferrare il bordo esterno, sfilarlo e tenerlo nell'altra mano con il guanto. Con la mano senza guanto sfilare l'altro guanto dall'interno verso l'esterno. In caso di manipolazione di sostanze chimiche pericolose, non toccare la superficie esterna del guanto.
DURATA DI CONSERVAZIONE: La natura dei materiali che costituiscono questo prodotto indica che la durata dello stesso non può essere stabilita, in quanto verrà influenzata da diversi fattori, quali le condizioni di conservazione, di utilizzo, ecc.
CURA E MANUTENZIONE: I guanti/le manichette lavabili in lavatrice riportano i relativi simboli di lavaggio. Il cliente o la lavanderia sono responsabili delle funzionalità dei guanti dopo il lavaggio a seguito dell'utilizzo dei guanti stessi. Ejendals non può essere ritenuta responsabile per eventuali conseguenze derivanti dal lavaggio.
SMALTIMENTO: Secondo le normative locali.
Il guanto contiene gomma naturale, un materiale che potrebbe causare allergia
ALLERGENI: Questo prodotto può contenere componenti che possono costituire un potenziale rischio di reazioni allergiche. Non usare in caso di segni di ipersensibilità. Per maggiori informazioni contattare Ejendals.

SENZA LATTICE ☐ SÌ ☒ NO

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA - II KATEGORIJA — LT

DAUGIAU INFORMACIJOS APIE GAMINĮ RASITE PIRMAME PUSLAPYJE

ATITIKTIES DEKLARACIJA ➥ www.ejendals.com/conformity

Pradėdami naudoti šį gaminį, atidžiai perskaitykite instrukciją.

ŽENKLŲ REIKŠMĖS 0 = Žemiau, nego minimalus charakteristikos lygmuo konkrečiam pavojui X= Nebuvo bandytas arba bandymo metodas netiko pirštinių modeliui, medžiagai
Įspėjimas! Šis gaminys tuo pasiaugoti pagal direktyvą EU 2016/425 dėl asmeninių apsaugos priemonių (AAP), tikslius jo charakteristikų lygmenis rasite žemiau. Vis dėlto turite atsiminti, kad joks AAP gaminys negali suteikti visiškos apsaugos, todėl visuomet reikia būti atsargiam, kai egzistuoja rizika.

EN 388:2016 +A1:2018
A. Atsparumas trinčiai Min. 0; Maks. 4
B. Atsparumas įpjovimui Min. 0; Maks. 5
C. Atsparumas plyšimui Min. 0; Maks. 4
D. Atsparumas pradūrimui Min. 0; Maks. 4
E. Atsparumas įpjovimo TDM Min. A; Maks. F (EN ISO13997)
F. Apsauga nuo smūgių. P=Tinkama
ABCDEF

APSAUGINĖS PIRŠTINĖS NUO MECHANINIO POVEIKIO. Apsaugos lygis matuojamas pirštinių delno plote. Įspėjimas! Dviejų ar daugiau sluoksnių pirštinių bendra EN 388:2016 +A1:2018 klasifikacija nebūtinai rodo išorinio sluoksnio charakteristikas. Atliekant atsparumo įjovimams testą (atbukinimas), COUP testo rezultatai yra tik orientaciniai, o TDM atsparumo įjovimams testas yra nuorodinis rezultatas. Nenaudokite šių pirštinių prie judančių įrenginių ar mechanizmų, kurie yra be apsaugos.

Apsauga negalioja pirštams. Apsauga nuo smūgių taikoma paštakos viršui.

EN 511:2006 Savybė Savybės
A. Konvekcini

POTRIVIRE ŞI DIMENSIONARE: Toate dimensiunile respectă EN ISO 21420:2020 în ceea ce privește confortul, potrivirea și dexteritatea, dacă nu se explică pe prima pagină. În cazul în care simbolul privind modelul scurt este indicat pe prima pagină, mânușa este mai scurtă decât mânușa standard pentru a spori confortul pentru utilizări speciale - de exemplu, lucrări fine de montaj. Purtați doar produsele de dimensiuni corespunzătoare. Produsele care sunt prea largi sau prea strâmte limitează mobilitatea și nu oferă nivelul optim de protecție.

DEPOZITARE ȘI TRANSPORT: Se recomandă depozitarea în condiții uscate și întunecoase în ambalajul original, la temperaturi cuprinse între +10° și +30°C.

VERIFICARE ÎNAINTE DE UTILIZARE: Spălați și uscați complet mâinile înainte de a vă pune mânușile. Înainte de utilizare, inspectați mânușile pentru orice defecte sau imperfecțiuni și evitați purtarea mânușilor deteriorate. Asigurați-vă că mânușile se potrivesc bine. Când scoateți mânușile, tineți mânușa exterioară a mâinii. Îndepărtați mânușa și prindeți-o în mâna cu mânușa. Utilizați degete fără mânușă pentru a glisa și a prinde mânușa rămasă din interior. Dacă sunt manipulate substanțe chimice periculoase, nu atingeți suprafața exterioară a mânușii.

PERIOADĂ DE VALABILITATE: Natura materialelor utilizate în acest produs face imposibilă determinarea duratei de viață a acestui produs, deoarece aceasta va fi afectată de multi factori, precum condițiile de depozitare, modul de utilizare etc.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE: Mânușile/mânecile care pot fi spălate mecanic vor purta simbolul pentru spălare. Clientul sau spălătorul este responsabil pentru performanța mânușilor după spălare atunci când mânușile au fost deja utilizate. Compania Ejendals nu poate fi considerată răspunzătoare pentru acest lucru.

ELIMINARE: În conformitate cu legislația locală privind mediul înconjurător.
Mânușile conțin cauciuc natural, care poate provoca alergii

ALERGENI: Acest produs poate conține componente care ar putea constitui un risc potențial pentru reacții alergice. Nu utilizați produsul în caz de semne de hipersensibilitate. Contactați Ejendals pentru informații suplimentare.

FĂRĂ LATEX ☐ DA ☒ NU

POKYNY NA POUŽITIE - KATEGÓRIA II
PRE INFORMÁCIE ŠPECIFICKÉ PRE PRODUKT POZRI PREDNÚ STRANU
SK

Pred použitím tohto produktu si pozorne prečítajte tieto pokyny.

VYHLÁSENIE O ZHODE
www.ejendals.com/conformity

VYSVETLENIE PIKTOGRAMOV 0 = Pod minimálnou úrovňou výkonnosti pre dané jednotlivé nebezpečenstvo X = Nebolo podrobené testu alebo je testovacia metóda nevhodná pre návrh alebo materiál rukavice

Varovanie! Tento produkt je navrhnutý na poskytovanie ochrany uvedenej v norme EU 2016/425 s podrobnými úrovňami výkonnosti uvedenými nižšie. Nezabudujte však, že žiadna pokožka osobných ochranných prostriedkov nemôže poskytovať úplnú ochranu a pri vystavení rizikám je nutné zvážiť dodržiavať opatrnosť.

EN 388:2016 A1:2018
A. Odolnosť voči odreninám Min. 0; Max. 4
B. Odolnosť voči prerezaniu Min. 0; Max. 5
C. Odolnosť voči roztrhnutiu Min. 0; Max. 4
D. Odolnosť voči prepichnutiu Min. 0; Max. 4
E. Odolnosť voči prerezaniu TDM Min. A; Max. F (EN ISO13997)
F. Ochrana pred nárazom P=Úspešný priechod
náraz - iba pri výsledku P pri teste F
ABCDEF

OCHRANNÉ RUKAVICE CHRÁNIACE PRED MECHANICKÝMI RIZIKAMI. Úrovne ochrany sú merané v oblasti dlane rukavice.
Varovanie! V prípade rukavíc s dvoma alebo viacerými vrstvami povrchovej vrstvy. V prípade otupenia pri skúške odolnosti proti prerezaniu sú výsledky tzv. skúšky coupe určujúce iba vtedy, ak je referenčný výsledok výkonnosti predstavovaný skúškou odolnosti proti prerezaniu TDM.

Ochrana sa nevzťahuje na prst. Ochrana pred nárazom sa vzťahuje na chrbát ruky.

EN 511:2006
Vlastnosť
A. Konvektívny chlad
B. Kontaktný chlad
C. Priemik vody 0 (Zlyhanie); 1 (Úspech)
Výkonnosť
Min. 0; Max. 4
Min. 0; Max. 4
ABC

Varovanie! EN 511:2006: ak sa rukavica skladá zo samostatných častí, ktoré nie sú trvalo spojené, uvedené úrovne výkonnosti a ochrana platia len pre úplne zostavený produkt. EN 511: Pri výbere správnej rukavice vzťahom k nebezpečenstvu treba vyšetriť aj nasledujúce vlastnosti poskytované rukavicou: Norma EN511:2006, dodatok B, tabuľka B.1 znázorňuje rôzne parametre, ktoré je nutné zohľadniť. Štúdie preukázali existenciu iných vzťahov medzi týmito parametrami a úrovňou tepelnej izolácie, ktorá je potrebná na poskytovanie ochrany v chladnom prostredí. Tabuľka uvedená v dodatku B normy EN342:2004 predstavuje príklad takýchto údajov.

EN ISO 21420:2020 OCHRANNÉ RUKAVICE - VŠEOBECNÉ POŽIADAVKY A TESTOVACIE METÓDY
Skúška obratnosti prstov: Min. 1; Max. 5
MERANIE A URČENIE VECKOSTI: Všetky veľkosti zodpovedajú norme EN ISO 21420:2020 z hľadiska pohodlia, veľkosti a obratnosti, ak nie je uvedené inak na prednej strane uvedený symbol pre krátky model, rukavica je kratšia ako bežná rukavica, aby poskytovala lepšie pohodlie pri použití na osobitné účely, napríklad pri jemnej montážnej práci. Používajte len produkty vhodnej veľkosti. Produkty, ktoré sú príliš voľné alebo príliš tesné, budú obmedzovať pohyblivosť a nebudú poskytovať optimálnu úroveň ochrany.

PREPRAVA A SKLADOVANIE: Ideálne skladujte na suchom a tmavom mieste v originálnom balení pri teplote +10 - +30 °C.

KONTROLA PRED POUŽITÍM: Pred nasadením rukavíc si ruky úplne umyte a osušte. Pred použitím skontrolujte, či rukavice nie sú poškodené alebo nevykazujú nedokonalosti. Poškodené rukavice nepoužívajte. Uistite sa, že rukavice dobre sedia. Pri snímaní rukavíc držte vonkajšiu časť rukavice, odlepte rukavicu a držte ju v ruke s nasadenou rukavicou. Prstami bez rukavice sklzne a odlepte zvyšok rukavice zvnútra. Pri manipulácii s nebezpečnými chemikáliami sa nedotýkajte vonkajšieho povrchu rukavíc.

TRVANLIVOSŤ PRI SKLADOVANÍ: Vzhľadom na vlastnosti materiálov použitých v tomto produkte nie je možné jeho trvanlivosť určiť, pretože bude ovplyvnená mnohými faktormi, ako sú podmienky skladovania, spôsob používania atď.

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA: Rukavice/rukávy, ktoré je možné mechanicky prať, budú označené symbolmi pranía. Ak už boli rukavice použité, za ich výkon po praní je zodpovedný zákazník alebo osoba, ktorá ich perie. Spoločnosť Ejendals zaň nemôže niesť zodpovednosť.

LIKVIDÁCIA: V súlade s miestnou legislatívou týkajúcou sa životného prostredia.
Rukavice obsahujú prírodný kaučuk, ktorý môže spôsobovať alergie

ALERGÉNY: Tento produkt môže obsahovať zložky, ktoré môžu predstavovať riziko z hľadiska alergických reakcií. Nepoužívajte v prípade príznakov precitlivenosti. Pre ďalšie informácie kontaktujte spoločnosť Ejendals.

NEOBSAHUJE LATEX ☐ ÁNO ☒ ZIADNY

NAVODILA ZA UPORABO - KATEGORIJA II
INFORMACIJE O IZDELKU SO NA VOLJO NA PRVI STRANI
SL

Pred uporabo izdelka skrbno preberite ta navodila.

IZJAVA O SKLADNOSTI
www.ejendals.com/conformity

RAZLAGA PIKTOGRAMOV 0 = Pod najnižjo stopnjo zmogljivosti za podano posamezno nevarnost X= ni bilo predloženo v preskusu ali preskusna metoda ni primerna za obliko ali material rokavic

Opozorilo! Ta izdelek je zasnovan za zagotavljanje zaščite, opredeljene v EU 2016/425 o osebni zaščitni opremi; spodaj so navedene podrobnosti o ravneh zmogljivosti. Vendar pa upoštevajte, da nobena osebna zaščitna oprema ne more zagotoviti popolne zaščite, zato morate biti od izpostavljanju tveganju vedno previdni.

EN 388:2016 +A1:2018
A. Odpornost proti obrabi Najm. 0; najv. 4
B. Odpornost proti prerezu Najm. 0; najv. 5
C. Odpornost proti trganju Najm. 0; najv. 4
D. Odpornost proti prebodu Najm. 0; najv. 4
E. Odpornost proti prerezu Najm TDM. A; najv. F (EN ISO13997)
F. Zaščita pred udarci P=pozitivno
udarec - samo, če je rezultat P na F
ABCDEF

VAROVALNE ROKAVICE ZA ZAŠČITO PRED MEHANSKIMI TVEGANJI. Ravni zaščite se merijo na območju dlani rokavic.
Opozorilo! Za rokavice z dvema ali več plastmi splošna klasifikacija iz standarda EN 388:2016 +A1:2018 ne odraža najnižje zmogljivosti najbolj zunanje plasti. Za izločanje med preiskusom odpornosti na rezne so rezultati testa coupe le indikativni, medtem ko je preiskus odpornosti na reze TDM referenčni rezultat zmogljivosti. Teh rokavic ne smete uporabljati v bližini premikajočih se predmetov ali strojev z nezaščitenimi deli.

Zaščita se ne uporablja za prste. Zaščita pred udarci se uporablja na hrbtni strani dlani rokavice.

EN 511:2006
Lastnost
A. Konvekcijski mraz najm. 0; najv. 4
B. Kontaktni mraz najm. 0; najv. 4
C. Vodoodpornost 0 (neuspešno); 1 (uspešno)
Zmogljivost
ABC

Opozorilo! EN 511:2006: če so rokavice sestavljene iz ločenih delov, ki niso trajno povezani, veljajo ravni zmogljivosti in zaščite samo za celotni izdelek. EN 511: Škrbno morate izbrati ustrezne rokavice pri največji izpostavljenosti uporabnika. Če in vodoodporna, lahko rokavica, ko je mokra, izgubi izolacijske lastnosti. Tabela B.1 v Dodatku B k standardu EN 511:2006 prikazuje različne parametre, ki jih morate upoštevati. V raziskavah so bile ugotovljene določene povezave med temi parametri in ravnmi toplotne izolacije, potrebne za zaščito v hladnih pogojih. Tabela, podana v Dodatku B k standardu EN 342:2004, je primer takšnih podatkov.

EN ISO 21420:2020 VAROVALNE ROKAVICE - SPLOŠNE ZAHTEVE IN PRESKUSNE METODE
Preskus gibljivosti prstov: najm. 1; najv. 5
TESNOST IN VELIKOST: Vse velikosti so, kar zadeva udobje, tesnost in gibljivost, skladne s standardom EN ISO 21420:2020 če to ni pojasnjeno na prvi strani. Če je na prvi strani prikazan simbol kratkega modela, so rokavice krajše od običajnih rokavic, zato je pri posebnih namenih njihova uporaba udobnejša - na primer pri natančnem sestavljanju. Nosite samo izdelke primerne velikosti. Izdelki, ki so preveč oprijeti ali ohlapni, bodo omejevali premikanje in ne bodo zagotavljali optimalne ravni zaščite.

SHRANJEVANJE IN TRANSPORT: Najbolje hraniti v suhem in temnem prostoru v prvotni embalaži, pri temperaturi med +10 in +30 °C.

PRED UPORABO PREVERITE: Pred natikanjem rokavic si umijte roke in jih popolnoma posušite. Pred uporabo preglejte rokavice glede poškodb ali pomanjkljivosti in ne nosite poškodovanih rokavic. Prepričajte se, da se rokavice dobro prilegajo. Ko odstranjujete rokavice, jih držite za zunanji rob, odlepite ter jih obrnite v rokavičeni roki. Uporabite gole prste, da preostalo rokavico od znotraj potisnete in odlepite z roke. Kadar ravnate z nevarnimi kemikalijami, se ne dotikajte zunanje površine rokavic.

ROK UPORABNOSTI: Zaradi lastnosti materialov, iz katerih je izdelan ta izdelek, ni mogoče določiti roka uporabnosti tega izdelka, saj nanj vplivajo številni dejavniki, npr. pogoji skladiščenja, način uporabe ipd.

NEGA IN VZDRŽEVANJE: Rokavice/rokavi, ki jih je mogoče mehansko oprati, so označeni s simbolom perila. Za zmogljivost rokavic po pranju, ko so rokavice že bile uporabljene, je odgovorna stranka ali pralnica. Podjetje Ejendals za to ne more prevzeti odgovornosti.

ODLAGANJE: Skladno z lokalno okoljsko zakonodajo.
Rokavica vsebuje naravno gumo, ki lahko povzroči alergijsko reakcijo.

ALERGENI: Ta izdelek lahko vsebuje sestavne dele, ki bi lahko predstavljali tveganje za nastanek alergijskih reakcij. Ne uporabljate v primeru znakov preobčutljivosti. Več informacij je na voljo pri družbi Ejendals.

BREZ LATEKSA ☐ JA ☒ NO.

KULLANIM TALİMATLARI - KATEGORİ II
ÜRÜNE ÖZGÜ BİLGİLER İÇİN ÖN SAYFAYA BAKINIZ
TR

Bu ürünü kullanmadan önce bu talimatları dikkatlice okuyun.

UYGUNLUK BEYANI
www.ejendals.com/conformity

SİMGELERİN AÇIKLAMASI 0 = İlgili tehlike için minimum performans seviyesinin altında X= Test edilmedi veya test yöntemi eldiven tasarımına veya malzemesine uygun değil

Uyarı! Bu ürün, aşağıda sunulan performans seviyeleri ile, EU 2016/425'de belirtilen korumayı sağlayacak şekilde tasarlanmıştır. Ancak hiçbir kişisel koruyucu ekipmanın (KKE) tam korama sağlayamayacağını ve tehlikeli kimyasallara veya diğer yüksek riskli durumlara maruz kalındığında tedbirli davranılmasını gerektiğini unutmayın.

EN 388:2016 +A1:2018
A. Aşınma mukavemeti Min. 0; Maks. 4
B. Bıçak kesmesi mukavemeti Min. 0; Maks. 5
C. Yırtınma mukavemeti Min. 0; Maks. 4
D. Delme mukavemeti Min. 0; Maks. 4
E. Bıçak kesmesi mukavemeti TDM. Min. A; Maks. F (EN ISO13997)
F. Çarpışma Korunması P=Geçer
sadece sonuç F üzerinde P ise- etki vardır
ABCDEF

MEKANİK RİSKLERE KARŞI KORUYUCU ELDİVENLER. Koruma seviyeleri, eldiven ayası bölgesinden ölçülmüştür. Uyarı! Iki veya daha fazla katmanlı eldivenler için EN 388:2016 +A1:2018 genel sınıflandırması, en dış katmanın performansını yansıtmayabilir. Kesim direnç testi sırasında matlaştırma için, kupe test sonuçları, yalnızca TDM kesim direnci referans performans sonuçları sırasında belirleyicidir. Bu eldivenleri hareketli parçaların veya korunmasız parçalara sahip makinelerin yakınında kullanmayın.

Koruma parmağa uygulanmaz. Darbe koruması elin arkasına uygulanır.

EN 511:2006
ÖZELLİK
A. TAŞIMA SOĞUKLUĞU Min. 0; MAKS. 4
B. TEMAS SOĞUKLUĞU Min. 0; MAKS. 4
C. SU NÜFUZU (BAŞARISIZ); 1 (BAŞARILI)
PERFORMANS
ABC

Uyarı! EN 511:2006: eldiven, birbiriyle kalıcı olarak bağlantılı olmayan ayrı parçalardan oluşuyorsa, performans seviyeleri ve koruma sadece tüm eldiven için geçerlidir. EN 511: Maksimum kullanıcı maruz kalma seviyesiyle ilgili olarak doğru eldiveni seçerken dikkatli olunmalıdır. Suya dayanıklı değilse, eldiven islaksa yalıtım özelliklerini kaybedebilir. EN511:2006 Ek B tablo B.1'de göz önünde bulundurulması gereken çeşitli parametreler görülmektedir. Araştırmalar bu parametreler ile soğuk koşullarda koruma için gereken ısı yalıtımı seviyesi arasında belirli korelasyonlar belirlemiştir. EN342:2004 standardı Ek B'de verilen tablo bu verilerin bir örneğidir.

EN ISO 21420:2020 KORUYUCU ELDİVENLER - GENEL GEREKSİNİMLER VE TEST YÖNTEMLERİ
Parmak becerisi testi: Min. 1; Maks. 5
ELE OTURMA VE EBAT: Tüm boyutlar, rahatlık, ele oturma ve becerı açısından ön sayfada açıklanmamışsa EN ISO 21420:2020 standardına uygundur. Ön sayfada kısa model sembolü görülüyorsa, ince montaj işciliği gibi özel amaçlar için konforu artırmak amacıyla eldiven, standart bir eldivenden daha kısadır. Sadece uygun ebattaki ürünleri kullanın. Çok gevşek veya çok sıkı ürünler hareketi kısıtlar ve optimum koruma seviyesi sağlamaz.

SAKLAMA VE TAŞIMA: İdeal olarak kuru ve karanlık ortamda orijinal paketinde +10° ile +30°C arası sıcaklıkta saklanır.

KULLANIM ÖNCESİ KONTROL: Eldivenleri giymeden önce ellerinizi iyice yıkayın ve kurulayın. Kullanmadan önce eldivenlerde herhangi bir kusur veya bozukluk olup olmadığını kontrol edin ve hasarlı eldivenleri giymekten kaçının. Eldivenlerin ellerinize tam oturduğundan emin olun. Eldivenlerinizi çıkarırken eldivenin dış kenarından tutun, eldiveni soyma hareketiyle çıkarın ve eldiveni elinizde tutun. Eldivensiz parmaklarınızı kullanarak diğer eldiveni içeriden kaydırma ve soyma hareketiyle çıkarın. Tehlikeli kimyasalların kullanıldığı yerlerde eldivenin dış yüzeyine dokunmayın.

RAF ÖMRÜ: Bu üründe kullanılan malzemelerin yapısından dolayı ürün saklama koşulları, kullanım vs. gibi pek çok faktörden etkileneceği için bu ürünün ömrü belirlenemektedir.

BAKIM: Makineyle yıkanabilen eldivenlerde/elbise kollarında çamaşır sembolleri bulunur. Eldivenler daha önce kullanılmışsa, eldivenlerin yıkandıktan sonraki performansından sorumlu olan müşteri veya çamaşırcıdır. Ejendals bundan sorumlu tutulamaz.

İMHA: Yerel çevre mevzuatına göre.
Eldivenler, alerjiye neden olabilecek doğal kauçuk içerir.

ALERJENLER: Bu ürün, potansiyel alerjik reaksiyon riski taşıyabilecek bileşenler içerebilir. Aşırı duyarlılık belirtileri durumunda kullanmayın. Daha fazla bilgi için Ejendals ile iletişim kurun.

LATEKS İÇERMEZ ☐ EVET ☒ HAYIR.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ - CATEGORIA II
CONSULTE A PÁGINA INICIAL PARA INFORMAÇÕES ESPECÍFICAS SOBRE O PRODUTO
PT

Leia atentamente estas instruções antes de utilizar este produto.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
www.ejendals.com/conformity

EXPLICAÇÃO DOS PICTOGRAMAS 0 = Abaixo do nível de desempenho mínimo para o perigo individual especificado X= Não submetidas ao teste ou o método de teste não é adequado para o design ou para o material das luvas

Aviso! Este produto foi concebido para proporcionar protecção especificada na EU 2016/425, com os níveis de desempenho detalhados apresentados. No entanto, tenha sempre em conta que nenhum artigo de EPI pode assegurar uma protecção completa e que deve ter sempre cuidado durante a exposição a riscos.

EN 388:2016 +A1:2018
A. Resistência à abrasão Mín. 0; Máx. 4
B. Resistência ao corte por lâmina Mín. 0; Máx. 5
C. Resistência ao rasgamento Mín. 0; Máx. 4
D. Resistência à perfuração Mín. 0; Máx. 4
E. Resistência ao corte TDM Mín. A; Máx. F (EN ISO13997)
F. Protecção contra o impacto P=Aprovado
protecção contra impacto - somente se o resultado for P no cabeçalho F
ABCDEF

LUVAS DE PROTEÇÃO CONTRA RISCOS MECÂNICOS. Os níveis de proteção são medidos a partir da área da palma da luva.
Aviso! Para luvas com duas ou mais camadas a classificação geral da EN 388:2016 +A1:2018 não reflete necessariamente o desempenho da camada mais externa. Para a perda de corte durante o teste de resistência ao corte, os resultados do teste Coup são apenas indicativos, sendo o resultado do teste de resistência ao corte TDM a referência quanto ao desempenho. Não use estas luvas na proximidade de elementos em movimento ou de máquinas com peças sem proteção.

A proteção não se aplica aos dedos. A proteção contra o impacto aplica-se às costas da mão.

EN 511:2006
Propriedade
A. Frio por convecção
B. Frio de contacto
C. Penetração de água
Desempenho
Mín. 0; Máx. 4
Mín. 0; Máx. 4
0 (Reprovado); 1 (Aprovado)
ABC

Aviso! EN 511:2006: se a luva for constituída por peças separadas que não estejam interligadas permanentemente, os níveis de desempenho e a protecção só se aplicam ao conjunto completo. EN 511: Deve ter cuidado ao escolher a luva correta quanto ao risco: máximo a que o utilizador está exposto. Se não for impermeável, a luva poderá perder as propriedades de isolamento, se estiver molhada. EN511:2006 Anexo B quadro B.1 mostra vários parâmetros que devem ser considerados. Estudos têm estabelecido certas correlações entre esses parâmetros e o nível de isolamento térmico necessário para proteger em condições de frio. O quadro apresentado no Anexo B da EN342:2004 é um exemplo desses dados.

EN ISO 21420:2020 LUVAS DE PROTEÇÃO - REQUISITOS GERAIS E MÉTODOS DE TESTE
Teste de destreza do dedo: mín. 1; máx. 5
AJUSTE E TAMANHO: Todos os tamanhos cumprem a norma EN ISO 21420:2020 em termos de conforto, ajuste e destreza, se não explicado na página inicial. Se o símbolo de modelo curto estiver indicado na página inicial é porque a luva é mais pequena que uma luva normal, para aumentar o conforto para fins especiais - por exemplo, trabalho de montagem de precisão. Use apenas produtos de tamanho adequado. Os produtos que estão demasiado largos ou demasiado apertados restringirão os movimentos e não fornecerão o nível ideal de protecção.

ARMAZENAMENTO E TRANSPORTE: Armazenados idealmente na embalagem original, num ambiente seco e sem luz, entre +10 - +30 °C.

INSPEÇÃO ANTES DA UTILIZAÇÃO: Lavar e secar completamente as mãos antes de calçar as luvas. Antes de usar, inspecionar as luvas para detectar quaisquer defeitos ou imperfeições e evitar usar luvas danificadas. Assegurar que as luvas encaixam bem. Quando descalçar as luvas, segurar na extremidade exterior da luva e retire-a, segurando-a com a mão enluvada. Usar os dedos sem luva para deslizar e descalçar a outra luva por dentro. Não tocar na superfície exterior da luva se esteve a manusear produtos químicos tóxicos.

PRAZO DE VALIDADE: Devido à natureza dos materiais utilizados neste produto, a validade deste produto não pode ser determinada dado que será afetada por vários fatores, como as condições de armazenamento, a utilização, etc.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO: Luvas/mangas que podem ser lavadas mecanicamente, com símbolos para a lavagem. Depois de as luvas serem usadas, o responsável pelo desempenho das luvas depois da lavagem é o cliente ou quem as lavou. Ejendals não é responsável por este passo.

ELIMINAÇÃO: Conforme a legislação ambiental local.

ALERGÉNIOS: Este produto pode conter componentes que podem constituir um potencial risco de reações alérgicas. Não utilize em caso de sinais de hipersensibilidade. Contacte a Ejendals para mais informações.

ISENTO DE LÁTEX ☐ SIM ☒ NÃO

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ - ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ II
ΓΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ, ΔΕΙΤΕ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΣΕΛΙΔΑ.
GR

Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες πριν από τη χρήση αυτού του προϊόντος.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ
www.ejendals.com/conformity

ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ 0 = ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΤΟ ΕΛΑΧΙΣΤΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΑΠΟΔΟΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΔΕΔΟΜΕΝΟ ΑΤΟΜΙΚΟ ΚΙΝΔΥΝΟ X =ΔΕΝ ΕΞΕΤΑΣΤΗΚΕ! ΣΕ ΔΟΚΙΜΗ Η Η ΜΕΘΟΔΟΣ ΔΟΚΙΜΗΣ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΗ ΓΙΑ ΤΟ ΣΧΕΔΙΟ Η ΤΟ ΥΛΙΚΟ ΤΩΝ ΓΑΝΤΙΩΝ

Προειδοποίηση! Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί για να παρέχει την προστασία που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2016/425 για τα ΜΑΠ με τα ανωτέρω επίπεδα απόδοσης που παρουσιάζονται παρακάτω. Υπενθυμίζεται, ωστόσο, ότι κανένα ΜΑΠ δεν είναι σε θέση να παράσχει πλήρη προστασία. Ως εκ τούτου, είναι απαραίτητο να δίνετε προσοχή όταν εκτίθεστε σε κινδύνους.

EN 388:2016 +A1:2018
A. Αντοχή στην τριβή Ελάχ. 0, Μέγ. 4
B. Αντοχή στην κοπή από λεπίδα Ελάχ. 0, Μέγ. 5
Γ. Αντοχή στο σχίσιμο Ελάχ. 0, Μέγ. 4
Δ. Αντοχή στη διάτρηση Ελάχ. 0, Μέγ. 4
Ε. Αντοχή στη κοπή βάσει μέθοδου εργαλειοκτιής βλάβης Ελάχ. A, Μέγ. F. (EN ISO13997)
ΣΤ. Προστασία από κρούσεις (P = επιτυχία)
Κρούση: Μόνο αν το αποτέλεσμα είναι P στο ΣΤ.
ABCDEF

ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΓΑΝΤΙΑ ΓΙΑ ΜΗΧΑΝΙΚΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ. Τα επίπεδα προστασίας μετρώνται από την περιοχή της παλάμης του γαντιού. Προειδοποίηση: Για τα γάντια με δύο ή περισσότερα στρώματα, η συνολική ταξινόμηση του EN 388:2016+A1:2018 δεν αντικατοπτρίζει απαραίτητα την απόδοση του εξωτερικού στρώματος. Μη χρησιμοποιείτε αυτά τα γάντια κοντά σε κινούμενα εξαρτήματα ή μηχανήματα με ακάλυπτα εξαρτήματα. Για την απώλεια επιπτώσεις κατά τη δοκιμή αντοχής στην κοπή, τα αποτελέσματα της δοκιμής coupe είναι μόνο ενδεικτικά, ενώ η δοκιμή αντοχής στην κοπή TDM είναι η βάση της μέλλοντας εμπειριστής βλάβης είναι το αποτέλεσμα αναφοράς ως προς την απόδοση.

Η προστασία δεν ισχύει για το δάχτυλο. Η προστασία από κρούσεις ισχύει για τη ράχη του χεριού.

EN 511:2006
ΙΔΙΟΤΗΤΑ
Α. Ψύχος συναγωγής
Β. Ψύχος επαφής
Γ. Διείσδυση νερού
ΑΠΟΔΟΣΗ
Ελάχιστη: 0, μέγιστη: 4
Ελάχιστη: 0, μέγιστη: 4
0 (αποτυχία), 1 (επιτυχία)
ABC

Προειδοποίηση: EN 511:2006: Αν το γάντι αποτελείται από ξεχωριστά μέρη που δεν είναι μονίμως ενωμένα, τα επίπεδα απόδοσης και η προστασία ισχύουν μόνο για το πλήρες γάντι. EN 511: Πρέπει να δίνετε προσοχή κατά την επιλογή του κατάλληλου γαντιού όσον αφορά τη μέγιστη έκθεση του χρήστη. Αν το γάντι δεν είναι αδιάβροχο, το γάντι ενδέχεται να χάσει τις μονωτικές του ιδιότητες αν βραχεί. EN 511:2006 Ο πίνακας Β.1 του παραρτήματος Β δείχνει διάφορες παραμέτρους που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη. Οι μελέτες έχουν καθιερώσει συγκεκριμένες μεταξύ αυτών των παραμέτρων και του επιπέδου θερμομόνωσης που απαιτείται για την προστασία σε ψυχρές συνθήκες. Ο πίνακας που διατίθεται στο παράρτημα Β του EN 342:2004 είναι ένα παράδειγμα τέτοιων πληροφοριών.

Αντοχή στην τριβή σύμφωνα με το 105-2016 του Αμερικανικού Εθνικού Ιδρύματος Προτυποποίησης. Επίπεδα 1-6.

Αντοχή στην κοπή σύμφωνα με το 105-2016 του Αμερικανικού Εθνικού Ιδρύματος Προτυποποίησης. Επίπεδα A1-A9.

EN ISO 21420:2020 – ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΓΑΝΤΙΑ – ΓΕΝΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΜΕΘΟΔΟΙ ΔΟΚΙΜΗΣ
Δοκιμή επιδεξιότητας δακτύλων: Ελάχιστη: 1, μέγιστη: 5

ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΜΕΓΕΘΟΣ: Όλα τα μεγέθη συμμορφώνονται με το EN ISO 21420:2020 για άνεση, εφαρμογή και επιδεξιότητα, εκτός αν αναφέρεται διαφορετικά στην πρώτη σελίδα. Αν εμφανίζεται το σύμβολο κοντού μοντέλου στην πρώτη σελίδα, τα γάντια που κατά από ένα κανονικό γάντι, ώστε να βελτιώνει την άνεση για ειδικούς σκοπούς (π.χ. λεπτές εργασίες συναρμολόγησης). Φοράτε τον εξοπλισμό μόνο στο κατάλληλο μέγεθος. Τα μέσα προστασίας που είναι πολύ φαρδιά ή πολύ στενά περιορίζουν την κίνηση και δεν προσφέρουν το βέλτιστο επίπεδο προστασίας.

Αποθήκευση και μεταφορά: Αποθηκεύεται ιδανικά σε στεγνές και σκοτεινές συνθήκες, στην αρχική συσκευασία, μεταξύ +10 και 30 °C.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ: Πλύνετε και στεγνώστε εντελώς τα χέρια σας πριν φορέσετε τα γάντια. Πριν από τη χρήση, ελέγξτε τα γάντια για τυχόν ελαττώματα ή στέλεχες και αποφεύγετε να φοράτε κατεστραμμένα γάντια. Βεβαιωθείτε ότι τα γάντια εφαρμόζουν καλά. Για την αφαίρεση του γαντιού, κρατήστε το εξωτερικό άκρο του και τραβήξτε το προς τα έξω φορώντας το άλλο χέρι. Χρησιμοποιήστε τα γυμνά δάχτυλα για να τραβήξετε και να αφαιρέσετε το άλλο γάντι. Σε περίπτωση που γίνεται χειρισμός επικίνδυνων χημικών ουσιών, μην αγγίζετε την εξωτερική επιφάνεια του γαντιού.

ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ: Λόγω της φύσης των υλικών που χρησιμοποιούνται σε αυτό το προϊόν, δεν μπορεί να προσδιοριστεί η διάρκεια ζωής του, καθώς επηρεάζεται από πολλούς παράγοντες, όπως οι συνθήκες αποθήκευσης, η χρήση κ.λπ.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ: Τα γάντια/μανίκια που μπορούν να πλυθούν μηχανικά φέρουν σύμβολα πλυντηρίου. Για την απόδοση των γαντιών μετά το πλύσιμο όταν τα γάντια έχουν ήδη χρησιμοποιηθεί, είναι υπεύθυνος ο πελάτης ή ο καθαριστής. Η Ejendals δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνη σε αυτή την περίπτωση.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ: ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ.
Το γάντι περιέχει φυσικό καουτσούκ που ενδέχεται να προκαλέσει αλλεργία.

ΑΛΛΕΡΓΙΟΓΟΝΑ: Αυτό το προϊόν ενδέχεται να περιέχει συστατικά που μπορούν να αποτελούν κίνδυνο για αλλεργικές αντιδράσεις. Μην το χρησιμοποιήσετε σε περίπτωση ενδείξεων υπερευαισθησίας. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με την Ejendals.

Χωρίς λάτεξ. ☐ **ΝΑΙ** ☒ **ΟΧΙ**

PROVEKRA PREDI UPOTREBA: Uzmite i podesite naručnu pršljetu ci, preti da ćete prvakivanite. Preti da ćete upotrebljavati, proverite prvakivanite za defekti ili nesavršenstva i izbjegavajte da nosite povređeni prvakivanj. Uverete ce, ve prvakivanite primerat dobre. Korato ćete prvakivanite ci, ćete vbesnimi ćeći ba prvakivanita i „dokete" prvakivanita, a ćeda, tosa i zaćjkete ć prvakata, korato ćete ćeći ćeći ćeći ćeći. Upotrebite prstime na prvakata bez prvakivanja, sa pa ćete „dokete" i „dokete" ostanalata prvakivanda otstrpte. Korato ćete upotrebite ćeći ćeći ćeći ćeći